

今日朝鮮

2

主体 105

(2016)

http://www.naenara.com.kp





基姚迪孔勋章

老挝人民民主共和国主席给伟大领导者金正日同志授予老挝最高勋章基姚迪孔勋章（1992年4月）



今日朝鲜

月刊（总第803）

本刊用中、俄、英三种文字刊印。

目　录



封面：鲇鱼生产者的喜悦

李忠诚摄



封底：白头山的毗卢峰

金真浩摄

13461　　ㄱ-58245

地址：朝鲜民主主义人民共和国
平壤市西城区西川洞
电邮：Flph@star-co.net.kp

新年贺词

金正恩

(2016.1.1.)

亲爱的同志们！

我们满怀着在光荣的朝鲜劳动党和祖国的青史上立了光辉里程碑的胜利者的骄傲和自豪迎接新的一年2016年。

我代表全体人民和人民军官兵火热的忠诚，向社会主义朝鲜的形象、主体的太阳伟大的金日成同志和伟大的金正日同志致以最崇高的敬意和新年问候。

我向怀着永远与党一道走主体一条路的坚定信念，为社会主义祖国的繁荣富强而献身奋斗的全体人民军官兵和人民致以新年问候，祝愿所有家庭和睦，充满情义，我国可爱的儿童幸福的笑声更加响亮。

迎接新年，向为实现民族的宿愿祖国统一而斗争的南方同胞和海外同胞以及向往自主、正义与和平的全世界进步人民和外国朋友致以问候。

2015年是以意义深远的事件和惊人的成就点缀的庄严的斗争之年、大大彰显社会主义朝鲜的尊严和威仪的胜利和光荣之年。

去年，我们以白头山强国引以自豪和史意深远的革命喜庆隆重庆祝了朝鲜劳动党成立七十周年。

积极响应党的号召怒涛般地奋起的人民军官兵和人民，以白头山的革命精神和果敢的军民协同作战进行英勇斗争，取得引以自豪的劳动成果向母亲党献了礼。

白头山英雄青年发电站、清川江梯式发电站、科学技术殿堂、未来科学家社区、将泉蔬菜专业合作农场等体现党的思想和政策的万年大计创造物和社会主义仙境村庄大量崛起，显示了把1年当作10年突飞猛进的祖国的气概。

我国工人阶级、科学家和技术人员遵循两位伟大领袖的遗训，在冶金工业主体化中取得了长足进展，到处建设了知识经济时代的样板厂和标准厂，积极实现生产工艺的现代化和信息化，在发展全盘经济、提高人民生活水平的斗争中，打开了新的进攻路。在党的思想贯彻战和党政策拥护战的烈火中，出现了在天上我们制造的飞机飞行，在地下我们制造的地铁电动列车奔驰的引以自豪的现实；渔捞丰收，水果满山累累，飘着幽香，使人民享受社会主义实惠，深感喜悦。可靠的女足选手等我国运动员在国际比赛中夺冠，用金牌彰显祖国的荣誉，更加鼓舞了我国军民的战斗士气。

通过在集中了世人瞩目下隆重举行的建党七十周年庆祝活动，我们向全世界彰显了千万军民钢铁般地团结在党的周围的一心团结的威力和主体朝鲜辉煌的前途。

展现在十月庆祝广场的激动人心的画幅胜过爆炸核炸弹、发射人造地球卫星的威力震撼了全球，清楚地表明了把一心团结和枪杆子作为必胜的武器狠抓进行斗争的我们党、军队和人民庄严的进军，是任何力量也阻挡不了的。

去年，我国军民消除祖国和民族面临的战争危险，光荣地捍卫了共和国的尊严与世界和平。

平息由于敌对势力严重的政治军事挑衅而走向武装冲突的一触即发的危机，在战争灾殃的骇浪中捍卫祖国的尊严和安全，这是军民大团结的巨大力量、白头山革命强军无比强大的威力所带来的光辉胜利。

我们回顾去年更为高兴的是坚定地继承主体革命血统和信念的我们青年先锋以对党的忠诚和英勇斗争显示了世上独一无二的青年强国的威仪。

在两位伟大领袖和党的怀抱中受到教育而成长的我们青年沿着党所指定的朝鲜革命的航线突飞猛进，创造了先军时代的青年突击精神和青年文化，发扬了感动众人的美好风尚。数百万青年可靠地成长为用两位伟大领袖的革命思想牢固地武装起来，以千团万团紧密团结在党的周围的思想和信念的强者、主体革命事业的接班人，这是我们至高无上的自豪和骄傲，是巨大的胜利。

去年的一切胜利和成就是怀着白头山的精神和气概，奋起投入实现祖国繁荣富强的总攻战的我国人民的英勇斗争所带来的结果，是献给祖国和革命的人民军官兵和人民宝贵血汗的结晶。

我们党同军队和人民一起度过热火朝天地不断创造奇迹的去年，亲眼目睹了他们心怀爱国忠诚献出一切的美好精神世界和坚韧不拔的斗争面貌，从人民和士兵充满信赖的视线和真诚的呼声中得到了更大的力量和勇气。

因为有党的英明领导，有绝对支持和誓死保卫党的所向无敌的军队和伟大人民，我们不怕险山峻岭，任何大业必将取得胜利，这是去年斗争的引以自豪的总结。

我向怀着对党火热的忠诚和必胜的信念，竭诚拥护朝鲜劳动党的事业，以英勇的斗争和殊勋装点去年的全体党员、人民军官兵和人民致以由衷的感谢。

同志们！

今年是召开朝鲜劳动党第七次代表大会的意义深远的一年。

朝鲜劳动党第七次代表大会将引以自豪地总结在两位伟大领袖的英明领导下，我们党在革命和建设中取得的成就，大展早日争取我国革命最后胜利的宏图。

我们要使在完成主体革命事业中将成为历史的分水岭的第七次党代表大会作为胜利者的大会、光荣的大会发光生辉。

“在举行朝鲜劳动党第七次代表大会的今年开创强盛国家建设的最全盛期！”，这是我们党和人民要积极响应的战斗口号。

全体党员、人民军官兵和人民要怀着对党火热的忠诚和非凡的爱国热情总动员起来，大大彰显与世纪赛跑，向最后胜利突飞猛进的朝鲜的气概和厉害。

要集中一切力量建设经济强国，在发展国家经济和改善人民生活的斗争中带来一大转变。

要在经济强国建设中打开转变的突破口，电力、煤炭、冶金工业和铁路运输部门就要站在总进军的前头突飞猛进。

要集中全党、全国的力量解决电力问题。要整点和充实现有的发电站，使之满负荷运转，最大限度地增加电力生产，大力推进端川发电站建设等多增设发电能力的斗争和积极利

用清洁能源解决紧张的电力问题的工作。要在所有部门、所有单位掀起节约和有效利用已生产的电力的热潮。煤炭工业部门要掀起生产高潮，向火力发电厂和国民经济各部门充分提供煤炭。

要切实采取国家对冶金工业部门的保障措施，在金策钢铁联合企业和黄海钢铁联合企业等冶金工厂扩大主体化、现代化的成果，增加铁钢材生产。要在铁路运输部门整饬纪律，改善运输组织和指挥，保证列车正常运行，大力推进铁路部门的现代化。

我们党把人民生活问题当作众多国事中的第一国事。

要在农产、畜产和水产部门大搞革新，在改善人民生活方面带来转变。农业部门要积极采用优良品种和科学耕作法，促进农业的综合机械化，切实采取农业生产各阶段的保障措施，一定完成粮食生产计划。在党的号召下正在兴起的畜产和水产部门要迅速增加生产，使在全国到处兴办的养鱼场、蔬菜温室和食用菌生产基地发挥效用，使人民的饭桌丰盛。

轻工业部门要在很高的水平上实现工矿企业的现代化，采取保障原材料的措施，大力促进生产，大量生产具有世界竞争力的驰名产品和驰名商品。

建筑是直观上表现出国力和文明程度的尺度，是落实我们党的人民性政策的光荣而重要的工作。建筑部门要开展贯彻党的建设方针与大建设构想的总攻战，在最高水平上以最快的速度修建重要生产设施、教育文化设施和住房，使之成为时代的样板、标准，并要接二连三地开创建设的大繁荣期。

国民经济所有部门要定出宏伟的斗争目标，充分调动内部潜力和备品，积极实现生产正常化，把提高产品质量、实现设备和原材料的国产化作为重要的政策问题狠抓并大力加以推进。

全党、全军、全民要一致动员起来，大张旗鼓地开展恢复山林的斗争。

要采取积极的措施，把城镇、乡村、工作岗位和村庄收拾得整洁雅致，保护国家的资源，防止空气、河川与海洋污染。

我们党要用科学技术进一步巩固强盛国家的基础，依靠科学技术这一火车头推进富强祖国建设的决心和意志是坚定不移的。科研部门要优先解决在加强主体工业、社会主义自立经济的威力，改善人民生活中面临的科技问题，深入进行开辟尖端新领域的研究工作。工矿企业和合作农场要办好科技普及室，做好正常运营工作，使所有劳动者都学习现代科学技术，确立依靠科学技术的力量解决在现实中面临的问题的社会风气。

内阁和国家经济机关要从根本上改进经济作战和指挥。经济领导干部要用党的政策牢固地武装自己，本着依靠劳动者无穷无尽的创造力量和现代科学技术迅速发展所有部门的原则，以革新的眼光设计并顽强地推进经济工作。条件越不利，困难越多，就越要正确地寻找经济发展的中心环节，并把力量集中于此，振兴全盘经济。要积极组织和进行全面运用体现主体思想的我们朝鲜式经济管理方法的工作，高度发挥其优越性和生命力。

要千方百计地加强我们共和国的政治军事威力。

要牢固地巩固社会主义政治思想阵地。

要把思想当做革命的原动力，集中火力进

行五项教育，把全体军民造就成为心中充满白头山的革命精神、白头山凛冽的寒风精神的思想强者，使他们在领袖遗训贯彻战、党政策拥护战中迸发出不屈的精神力量。要大力进行政治工作、火线式宣传鼓动工作，使全国在朝鲜劳动党第七次代表大会之际充满热火朝天的政治气氛。

一心团结是主体革命的天下之大本、必胜的武器。所有干部、党员和劳动者要把热血沸腾的心系在党中央委员会院子，和党同思想，共呼吸，统一步伐，永远跟着党走一条路。党组织和国家机关要实行重视人民、尊重人民、关爱人民的政治，绝对重视人民的要求与利益，彻底负责和照顾人民的政治生命和物质文化生活。党组织要深得民心，把广大群众紧密团结在党的周围，加大力度进行反对蛀蚀和破坏一心团结的干部滥用职权、耍官僚、营私舞弊的行为的斗争。

要铜墙铁壁般地加强国防力量。

今年正值伟大的金正日同志发起争获吴仲洽七团称号运动二十周年。人民军要在今年把全军进一步加强和发展成为切实树立党的唯一领军体系的革命的党军、宁死不放弃革命信念的坚定不移的党的军队，在贯彻我们党提出的四大强军化路线的斗争中带来一大转变。要将训练的实战化、科学化、现代化作为种子狠抓，大大掀起训练热潮，从而把所有军人造就成为具有金日成金正日军事战略战术、英雄的战斗精神、完美无缺的实战能力的现代战能手和真正的战士。人民军要作为时代的旗手、突击队，响应党的号召，在强盛国家建设的主要战区打开突破口，积极寻找并做好福利人民的好事。

朝鲜人民内务军官兵要在萌芽状态彻底粉碎阶级敌人和敌对分子企图危害革命的首脑部、社会主义制度和人民生命财产的阴谋活动；工农赤卫军和红色青年近卫队队员要加强战斗政治训练，为保卫自己的家乡做好一切战斗动员准备。

军需工业部门要发展国防科技，进一步提高国防工业的主体化、现代化、科学化水平，发扬君子里革命精神，大量研发和生产能够完全压制敌人的我们朝鲜式各种各样的军事打击手段。

要让人民在最高的水平上享受最高的文明。

要掀起新世纪教育革命的高潮，改善教育条件和环境，大大提高教育的质量，培养出智德体兼优的人才，适应社会主义保健制度的要求改进治疗预防工作，积极保护和增进人民的生命与健康。

要实现体育的大众化、生活化，使体育热潮席卷全国，迅速发展专业体育技术，在国际比赛上不断创造出英雄朝鲜新的体育神话。文学艺术部门要奋起进行斗争，大量创作出时代名作，使千万军民心中充满革命热情、斗争热情。

要有力掀起整饬道德纪纲的热潮，使健康而文明的生活风气在全社会蔚然成风。

所有党员和劳动者要在召开党的第七次代表大会的今年一致奋起投入开创强盛国家建设的最全盛期的斗争。

同心同德积极响应党的号召，不断创造出移山填海的奇迹，这是我国人民的斗争传统和气质。

英雄的金日成金正日工人阶级要不愧为

主体革命的核心部队、国家的老大，带头坚决拥护党的思想和事业，在经济强国建设中高举新的革命大高潮的火炬前进。农业劳动者要具有站在社会主义保卫战的第一梯队、第一线战壕的责任心，发愤图强，在农业生产中带来转变。知识分子要根据知识经济时代的要求取得辉煌的科学技术成果，力促强盛国家建设，在开创劳动党时代文明开花期的斗争中成为先驱和旗手。

在今天的总进军中，我们党把很大的期望寄托于青年的作用。青年们要铭记党视青年为青年强国主人的信任，把自己锻炼成为支撑祖国的顶梁柱，在建设强盛国家的各战场上成为奇迹的创造者、青年英雄。

干部们要深入到现实中去，激发群众的热情，革命地、科学地开展所有工作，具有在造福于民的路上全身变成沙子撒在大地也在所不辞的高尚的人生观，成为为人民忘我服务的人民真正的忠仆、革命得力的指挥成员。

要在社会生活的所有领域高度发扬互帮互带，以团结的力量前进的我们社会的本色和大风尚。我们的目标是主体的社会主义强国，社会主义的威力就是集体主义的威力。所有部门、所有单位要优先重视国家利益、党和革命的利益，推广先进单位的成果和经验，在集体主义竞争热潮中更高更快地飞跃前进。

要在社会主义强盛国家建设中高举自强力第一主义旗帜。事大主义和依赖外来势力是亡国之路，只有自强的路才是捍卫我们祖国、我们民族的尊严，开辟革命和建设的康庄大道之路。我们要有对自己东西的信赖和爱心、对自己东西的骄傲和自豪，必须用我们的力量、我们的技术、我们的资源来实现强盛国家建设大业和人民美好的梦想和理想。

祖国统一是最为迫切、生死攸关的民族最大的任务。

祖国解放七十周年的去年，我们号召全民族把力量联合起来，开辟自主统一的康庄大道，并为之做出了积极的努力。但是，不希望祖国统一和北南关系改善的反统一势力疯狂地进行战争阴谋活动，把形势推向岌岌可危的交战边缘，引起了国内外极大的忧虑。南朝鲜当局与北南对话和改善关系的潮流背道而驰，明目张胆地追求我们的“体制变化”与单方面的“制度统一”，加剧了北南之间的不信任和对抗局面。

今年，我们要积极响应“粉碎国内外反统一势力的挑衅，开创自主统一的新时代！”这一口号，更加有力地开展祖国统一运动。

要反对外来势力的干涉，适应民族的志向与要求，自主地解决北南关系和祖国统一问题。

分裂我们民族的是外来势力，阻碍我们祖国统一的也是美国及其仆从势力。尽管如此，南朝鲜当权者同外来势力狼狈为奸，乞灵于反对同族的阴谋活动，还做出把我们民族的内部问题、统一问题拿到国外去求情的丑行。这是把民族的命运交给外来势力任意摆布，出卖民族利益的出卖祖国、背叛民族的行为。

北南关系和祖国统一问题一定要本着由我们民族自己来的理念，根据民族的自主意愿与要求，依靠我们民族自己的力量加以解决。不管是谁都不会把统一带给我们民族，也不能带给我们。

全体同胞要为反对反统一势力事大卖国的同外来势力的共助阴谋活动而进行坚决的斗

争。南朝鲜当局要停止把民族内部问题拿到国外去乞求共助的可耻行径。

在朝鲜半岛消除战争危险，维护和平与安全，是实现国家统一的根本条件。

目前，由于美国侵略性的支配亚洲战略和丧心病狂的反朝战争阴谋活动，朝鲜半岛成为世界最大的热点地区、核战争发源地。美国和南朝鲜好战分子每年不断进行反对我们共和国的大规模核战争演习，极为严重地加剧了朝鲜半岛局势，对改善北南关系造成严重的障碍。去年8月事态证明，北南之间微小的偶发事件也会成为战争的火种，引爆全面战争。

美国和南朝鲜当局必须要停止冒险的侵略战争演习，停止加剧朝鲜半岛紧张局势的军事挑衅活动。

为了朝鲜半岛和平与地区稳定作出耐心的努力，这是我们一贯的立场。但是，如果侵略者和挑衅者胆敢触犯我们，我们就将绝不容许，以毫不留情的正义圣战、祖国统一大战果断地对付他们。

要珍视统一祖国三项原则、北南宣言等民族共同的协议，并以此为基础开辟北南关系改善之路。

统一祖国三项原则和北南宣言是民族共同的统一大纲，全民族企盼早日履行这些统一大纲，打开统一的转折性局面。

如果南朝鲜当局真心希望北南关系改善与和平统一，就不要追求毫无意义的体制对抗，而要表明自己尊重并诚实地履行集朝鲜民族一致的意愿之大成、其正确性通过实践得到证明的统一祖国三项原则、6•15共同宣言和10•4宣言的意向。南朝鲜当局要珍视去年北南高级紧急接触的协议精神，而不要与此背道而驰，破坏对话气氛。我们将一如既往，为了北南对话和改善关系积极做出努力。凡是真心希望民族和解、团结、和平和统一的人，我们都会跟他聚在一堂开诚布公地讨论民族问题、统一问题。

北、南和海外的全体朝鲜民族将粉碎国内外反统一势力的挑衅与阻碍活动，高举由我们民族自己来的旗帜，一定在这块疆土上建立繁荣富强的尊严的统一强国。

美国死心塌地回避我们关于以和平协定替换停战协定，消除朝鲜半岛的战争危险，缓和紧张局势，营造和平环境的光明正大的要求，继续乞灵于时代错误的反朝敌视政策，加剧紧张局势，唆使仆从势力疯狂进行反朝“人权”阴谋活动。但是，敌人的任何阴谋诡计和活动都未能动摇我国军民要坚决捍卫并高度弘扬生活的园地、幸福的乐园——以人民群众为中心的我们朝鲜式社会主义的坚定意志。

敌对势力的挑衅活动仍在持续，局势依然紧张，但是我们将一如既往，高举革命的红旗，沿着自主、先军、社会主义这一条道路奋勇前进，并为了维护朝鲜半岛及世界的和平与稳定恪尽职责。

我们党和共和国政府将进一步加强同反对侵略和战争、支配和奴役的世界人民的团结，扩大和发展同尊重我国的主权、友好对待我国的所有国家的友好合作关系。

主体的社会主义事业将不可战胜，在朝鲜劳动党的领导下勇往直前的我们的前程将充满胜利和光荣。

让我们都要充满必胜的信心和乐观，向着革命的最后胜利奋勇前进吧。

迎接充满希望的新年，祝愿全国人民健康幸福。

解决问题的基本钥匙

给予最佳评价的问题

1984年10月，伟大的金正日同志第三次来到乐元机械厂（当时名）。

一一了解制氧机生产情况的金正日同志问到在大型制氧机设备中工厂自制的有多少。

他听到除了几件合作生产设备外都是自制的汇报非常高兴，说着要看看产品生产的过程，来到一个大型设备前让工人开动机器。

工人摁了开关，机器慢慢转动，制造出了神奇的精密产品。

金正日同志注视着机器动作说，相信你们是对的，这是再次显示我国工业威力的一大革命。乐元的工人一开始就想，把党交给的任务不依靠别人而用自己的力量去完成，他们起初就不选既省力又平坦的路，而选既累又艰难之路，给国家创造了很大效益。

他接着说全国要学习乐元工人在祖国解放战争和战后恢复建设时期，在一无所有的空地上制造出手榴弹和抽水机，今天又在差不多一张白纸的情况下制造出制氧机的自力更生、艰苦奋斗的革命精神和榜样。

他了解到工厂通过生产比赛，把凿井机的生产率提高了四、五倍的情况，满意地笑着说在靠自力的人和靠外力的人的摔跤比赛中自力更生队绝对取胜了。

这天，他再次强调继续发扬自力更生的传统，还为该厂工人们解决后勤供应和托儿所、幼儿园建设等大大小小的问题后才上了车。

自力更生和爱国

2012年9月，敬爱的金正恩同志视察了大同江磁砖厂（当时名）。

他以满意的眼光环视了布置有巨大机器的第二阶段生产建筑内部，说这座工厂是伟大的金正日将军为了建设我们朝鲜式建材生产基地，亲自发起建设，选定地址的工厂。他还高度评价该厂干部和工人说，遵照伟大将军交给的任务，用三年的时间以自己的力量完成庞大的第二阶段生产能力扩大工程。

在第二阶段生产建筑里有微晶石、复合玻璃磁砖和人造大理石等大型高级建材生产工序。

他看着弧形磁砖和弧形玻璃样品，微笑着对干部们说现在我们的建筑一般都是直角，该厂生产弧形产品，打开了以后可以建设圆形建筑的前景。

他从一位干部听到实现了无烟煤气化，磁砖生产原料国产化的汇报后说，该厂是以我国的原料和燃料开动的工厂，像伟大将军教导的那样是一个切实树立主体的工厂。

他看完第二阶段生产工序后顺着伟大将军现场指导的路程看了第一阶段生产工序。

他兴致勃勃地看着在流水线上不断出来的各种各样的地板用磁砖说，该厂生产的磁砖送给仓田大街和绫罗人民游乐场等重点项目建设工地，在由我们设计建设的建筑上贴上我们生产的磁砖，这是多么骄傲的事情啊，打个比喻说，内衣和外衣都穿上我们的了。

这天他高度评价该厂干部和工人说，不依赖别国的东西，这一点最合自己的心意，工厂的干部和工人不是以语言而是以实践体现了爱国主义。

金恩哲

自主是朝鲜的生命



伟大领导者金正日同志（2000年11月）

去年，朝鲜人民隆重庆祝了朝鲜劳动党成立70周年。

70年来，朝鲜劳动党领导朝鲜人民从胜利走向了胜利，这是同伟大的金日成同志和金正日同志的革命领导分不开的。

朝鲜民族苦难的历史和历经波折的国际革命运动史留下深刻的教训：事大和依赖外来势力只能给人民群众带来耻辱和屈从、失败和挫折。

伟大的金日成同志洞察历史的教训和时代的要求，踏上革命道路的初期创始了自己命运的主人是自己本身，开拓自己命运的力量也在于自己本身的主体思想，给朝鲜革命者和人民灌输自主精神，实现祖国解放的历史事业，在祖国土地上建立了自主、自立、自卫的

社会主义制度。

伟大的金正日同志根据金主席创始的主体思想的要求，一贯坚持自主原则，坚守国家与民族的主权和尊严，进一步发展了以人民群众为中心的社会主义。

朝鲜建国以来一直受着帝国主义者的制裁和封锁，在支配主义者的妨害活动中建设社会主义。到了上世纪末，帝国主义扼杀朝鲜的活动更是变本加厉。

20世纪末，社会主义各国连遭挫折，帝国主义和反动派大肆叫嚷“社会主义的末日”，此时金正日将军发表《社会主义建设的历史教训和我们党的总路线》、《不容许毁谤社会主义》、《社会主义是科学》等不朽的经典著作，论证社会主义的正确性和科学性，并庄严宣布朝鲜在自己选择的路上将没有任何脱轨和动摇的现象。

这一时期，以美国为首的帝国主义联合势力，把攻击的矛头指向朝鲜，实行空前的孤立扼杀政策，但他更高地举起自主的旗帜，狠狠粉碎敌人的侵略和挑衅活动。

美国借故对朝鲜的“核武器开发疑惑”和核调查问题，在政治、军事、经济、思想文化、外交等所有领域施加压力，企图窒息朝鲜的时候，他采取超强应对措施，使美国总统送来了有关保障轻水核反应堆和代用能源的保证书（1994年10月20日），签订了和平解决朝核问题的朝美联合声明（1993年6月11日）和以美国向朝鲜提供轻水核反应堆与代用能源为主要内容的朝美框架协议书（1994年10月21日）。

这一时期，伟大的金正日同志全面实行先军政治，坚守国家与民族主权，确保社会主义乘胜前进。

先行工人阶级理论，把工人阶级规定为革命的领导阶级、主力军、社会主义国家则把它公认为一条真理。他不拘泥于已有理论或既成公式，根据变化了的形势和革命发展的要求，继承发展金主席重视枪杆子、重视军事的思想和理论，创造先军政治方式，把它归纳为社会主义建设的基本政治方式。

由于有以人民军为核心、主力、牢固地建立革命的主体，大力推动整个社会主义建设的独创性的先军政治，朝鲜的军力大大增强，1998年8月，用自己的力量和技术制造的第一颗人造地球卫星成功发射，接着成功进行了地下核试验。

世界媒体大书特写：“朝鲜在世界面前，该说的都说，打断美国的鼻梁骨”、“美国在朝鲜自主的先军政治面前陷于守势”、“美国牵着世界走，而朝鲜牵着美国走”。

在金正日同志迎头痛击、坚持自主原则的英明领导下，国家与民族的权威进一步得到提高，发生了过去轻视和疏远朝鲜的国家争先恐后地改变方向与朝鲜改善关系的新变化。

不到几年的时间，许多国家同朝鲜新建或重建外交关系，如意大利、英国、荷兰、德国、西班牙等几乎所有西欧国家和欧盟以及加拿大、巴西、新西兰、科威特、巴林等国。

由于有伟大的金正日同志实行的先军政治、自主政治，2000年6月签订旨在由我们民族自己的理念实现统一的6·15北南共同宣言，2007年发表了为其实现的10·4宣言，北南之间展现了6·15统一时代。

今天，敬爱的金正恩同志继承和发展先军政治、自主政治。朝鲜的社会主义断然粉碎一切挑战奋勇前进。

沈铁玉



在迎接朝鲜劳动党第七次代表大会之际

推重人民军为爱国先锋队



伟大的金正日同志是高举先军的旗帜，坚决捍卫社会主义祖国，为国家和民族的自主发展缔造万能宝剑的卓绝的爱国者。

他更高地举起先军的旗帜，推重人民军为爱国的先锋队，并阐明人民军是革命的主力军，国家的支柱。

他不把军队单纯地看作掌握政权，保卫祖国的手段，而把它视为开拓民族命运，站在爱国斗争最前列的先锋队。他认为在经常受到帝国主义侵略威胁，处在逆境建设社会主义强盛国家的情况下，在保卫祖国，建设祖国的爱国事业中没有比人民军更可靠、更有准备的有力部队。

在整个革命领导期间，他带领人民军，使之成为革命的主力军、爱国的先锋队尽职尽责。

他最关心、最下大力气的是搞好人民军的政治思想准备。

他提出革命军队在成为同敌作战的武装集体之前，先成为领袖的军队、党的军队的思想，并在军队建设中一以贯之。他采取措施大力开展把人民军军人培养成为思想的强者、信念的强者的思想教育工作，并把人民军战士视为革命战友温暖地照顾他们。

领导人和官兵血肉相连的有力武器是他对战士们的温暖关爱和信任。每当他视察人民军部队时，一一查看兵营、厨房、浴

室与盥洗室、仓库、副业田等，还亲自品尝饮食口味。他不忘跟平凡的父母定下的约言，在视察前沿哨所的路上找他们的孩子倍加关心。有时连夜赶来，而怕叫醒战士们在冷飕飕的外面等了半天；有时想看看战士们翻越险山峻岭，找山中哨所，冲破巨浪去看孤岛防御队。他比亲生父母更温暖地关爱战士，所以军人们都把最高司令官视为慈父，相信他，跟随他，忠心耿耿地拥护他的思想和领导。

他培养人民军成为坚守反帝军事战线的强有力的武装队伍。

他把祖国保卫战规定为社会主义守护战，把反帝军事战线规定为同祖国、人民、民族命运攸关的革命的第一生命线，把革命性和战斗力、组织性和纪律性比任何社会集体都强的人民军视为守住反帝军事战线的武装队伍、保卫社会主义祖国的旗手，使他们做好准备。他为把人民军培养成为以一当百的现代化强军呕心沥血，不辞辛苦。在他的先军革命领导下，人民军长大成为思想精神、作战战术能力、训练状态、武器装备都很强大的作战部队。

2005年10月的一天，他跟人民军指挥员坐在一起时说，我们因为高举先军的旗帜，才能胜利进行艰难的行军、强行军，才能从帝国主义反朝反社阴谋活动中坚守我们朝鲜式社会主义，向全世界大显国家与民族的尊严。

他把人民军作为祖国的保卫者、人民幸福的创造者、富强祖国建设的突击队，以革命军队为支柱大力推进整个社会主义建设。

他在不断视察部队的路上经常强调：军人要高度发扬军民一致的美好风尚，热爱和积极帮助人民，人民军要在强盛国家建设吃苦繁重的战线打开突破口，继续做出榜样。

他把保卫祖国、建设社会主义的任务交给人民军，让他们在大规模电站建设、农田平整工作、水渠工程等农业、电力、煤炭的吃苦繁重的工程中建立劳动功勋。

人民军积极响应“保卫祖国和建设社会主义都要由我们包下来！”的口号，在社会主义建设最艰苦的部门打开了突破口。由于有了他们忘我的劳动，国家到处林立起先军时代的纪念碑式创造物，煤炭、电力、农业等社会主义建设的主要部门发生了重大转变。

伟大的金正日将军创造了使人民军保卫祖国的同时作为社会主义建设的支柱，以军队的精神和作风，大力推进整个社会主义建设的富强祖国建设新方式。

今天，由于有人民军的骨干作用和英勇的斗争，整个社会主义建设突飞猛进。

朝鲜的这一现实证明，金正日将军打开的以人民军为爱国先锋队的先军之路才是富强祖国建设真正的爱国之路。

朴青燮

军人建设者为强盛国家建设做出贡献。



白头山是朝鲜革命的圣地



白头山常年头戴白雪，山顶上有大天然湖白头山天池，自古以来，白头山是朝鲜八景之首、第一名山。

雄伟的白头山大山岳、将军峰等216个山峰、犹如长年累月打磨的一个巨大工艺作品的毗卢峰和万物相、美丽清莹的大天然湖天池、特异的自然地理大景观、壮观的日出和美丽的晚霞、无限伸展的千古密林和盛开的百花、地心深处喷涌的温泉和倾斜的瀑布，这都是只有在白头山才能看到的壮观景象。

在北部朝鲜的中心庄严耸立的白头山，因自然美神妙莫测产生了许多传说，朝鲜人民长期信以为天。

白头山是体现朝鲜民族灵魂的祖宗之山。

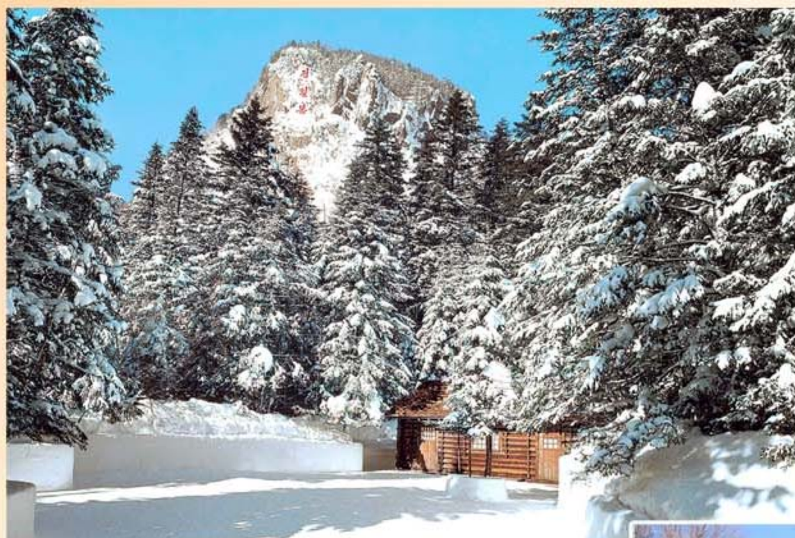
约100万年前，白头山以火山喷出岩生成，从火山活动初期起，扎根于地心深处，开成了国家全盘地形的骨架。朝鲜民族的始祖檀君在这里扎根于白头山的土地上，开创了人类第一个国家时代，他的后代形成单一民族，发挥民族智慧和勇猛精神，接代相传灿烂的文化和美风良俗。

从白头山到济州岛汉拿山绵延伸展的白头山大山脉是国家的脊梁山脉。

白头山是国家地形之本，白头山大山脉是国土的脊梁，因此，朝鲜人民自古把它崇拜为祖宗之山、民族史的发祥地，以白头山之气为鉴培养了意志和灵魂。

白头山天池





从胜利走向胜利的白头山的革命精神。

白头山是朝鲜劳动党永恒的总书记伟大的金正日同志诞生的地方。

白头山密营所在的小白水沟正日峰脚下有一座朴素的原木房子，他在这里诞生了。抗日革命战士们称他为“光明星”，希望他成为照亮朝鲜前程的金星。

他的幼年在艰苦而严峻的革命道路上流逝了。枪炮声回响的激战场、风雪交加的白头山密林是他的摇篮、学习场所。因此，他一生不忘白头山密林，切身感到白头山的革命精神。



伟大领导者金正日同志诞生的白头山密营故居和考察行军队伍。

白头山从伟大的金日成同志开创革命历史起，成了伟大的太阳之圣山。

金日成同志在白头山展开抗日武装斗争时，朝鲜人民把白头山视为民族解放斗争的象征，它实际成了朝鲜人民希望的灯塔。

金日成同志在白头山近在咫尺的安图的密林里创建了反日人民游击队，以白头山为中心加强和发展抗日武装斗争。有关民族解放斗争的一切路线和战略战术，建在国内各地的许多秘密根据地和爱国力量的集结，几乎都是在白头山构想并得到实现的。

白头山有很多关于金主席的神秘传说。

“白头山出了将帅”、“白头山将军星”、“白头山升起将军星，不久我国将独立”、“金日成将军来到我们地方，深更半夜启明星在银河间闪闪发光”、“金日成将军随意天变地化”、“上天呢，还是入地呢”等许多传说在人民中传开了。

金主席被称为白头山将帅、白头山老虎。他以白头山为中心，领导抗日革命斗争走向胜利，实现了朝鲜民族渴盼的祖国解放历史事业。白头山绵绵山岭无不印有他伟大足迹，无不渗有抗日革命烈士高贵鲜血和灵魂的地方。

金主席在这一时期创造了冲破千辛万苦，

他早在学生时代开拓了第一条白头山考察行军路，多次登上白头山，回顾金主席光荣革命历史，坚定了接代完成主体革命事业的决心。在他的英明领导下，发掘了以白头山密营为中心的广大地区的革命战迹地和标语树、房址、帐篷遗址等很多革命文物，为革命传统教育做出积极的贡献。

他一生离不开白头山的暴风雪。在这条路上，他恪守革命誓言，展现了同志友爱的崇高境界，实现了关怀千万子女的仁政和领袖、党、军民的一心团结。

白头山是主体革命事业继承和完成的永恒的象征。

金日成金正日主义是具有思想、理论和方法统一体系的革命思想

金日成金正日主义不仅是在其内容上贯穿着人是一切的主人，人决定一切的主体思想的思想理论，而且是在其组成上具有思想、理论和方法统一体系的革命思想。

金日成金正日主义以主体的思想、理论和方法来构成。

主体思想是金日成金正日主义最重要的组成部分。

金日成金正日主义是以主体思想为精髓的革命思想，并以此为基础，以此为出发点，展开所有内容和组成部分，加以体系化。

主体的革命理论是金日成金正日主义的重要的组成部分。

主体的革命理论全面阐述关于人民群众自主地、创造性地进行民族解放、阶级解放和人的解放的理论与关于社会改造、自然改造和人的改造的理论。

主体的革命理论以主体因素为主，科学地阐明革命斗争的前程。以此阐释了革命的根本途径在于加强领袖、党、军队和人民的统一体——革命的主体，增强其作用，阐说虽然生产能力的发展水平不高，但革命的主体得到加强，其作用得到增强革命就可以爆发并取得胜利。还阐明革命的宗旨在于清除种种束缚和奴役，全面实现人民群众的自主性，为此，建立社会主义制度后也继续把革命进行到底。

尤其，主体的革命理论根据革命斗争伴随同帝国主义和

敬爱的金正恩同志抱着以白头山的革命精神在这块土地上一定建成实现两位伟大领袖心愿的社会主义强盛国家的信念和意志引导着朝鲜。

2014年10月，金正恩同志顶风冒雪登上白头山的顶点将军峰说，登上今天这样风雪交加的白头山，吹吹白头山凛冽的寒风，才能知道白头山的真味儿，才能更加坚定将朝鲜革命进行到底的决心，白头山的革命精神、白头山凛冽的寒风精神是我国军民永远记在心里的崇高的精神，用世界全部金银财宝也换不来的最宝贵的精神财宝。

遵照他的意志，人民军军人、青年学生、各阶层劳动者的考察行军队伍不断地走向白头山。他们亲自脚踏渗有民族灵魂和主体革命历史根基的白头山的大地，下定新的决心。

朝鲜革命这样珍藏着白头山的灵魂奋勇前进。

金日成金正日朝鲜的骄傲白头山将与太阳民族一道永放光芒。

安成得

一切反革命势力的实力对抗的合乎规律的要求，指明了重视军事，千方百计地加强枪杆子的威力，从而进一步加强革命的主体，不断增强其作用，可靠地保证革命胜利的思想理论。

由于有主体的革命理论，反帝民族解放革命、反封建民主革命和社会主义革命的理论独创性地加以体系化了。尤其是全面阐明了新的社会主义建设理论。

主体的领导方法是金日成金正日主义的重要的组成部分。

主体的领导方法是领导人民群众坚持作为革命和建设的主人的立场，尽到主人的作用的体系和方法。

金日成金正日主义把领导方法问题提为争取革命胜利的根本问题之一，并全面加以解释，尤其是崭新地阐明并加以完成执政党的领导方法和社会主义建设领导方法。由于有了关于主体领导方法的理论，完美无缺地阐明了领导原则、领导体系、工作方法和工作作风等领导革命和建设的所有问题。

金日成金正日主义是主体的思想、理论和方法的统一体系这一组成特点明确反映现时代发展的前进道路。

现时代是清除一切非人民性的、非人性的东西，建立真正的人的社会、人民群众当家作主的社会的变革和创造的时代、斗争的时代。

把人的尊严和价值提高到最高境界，把人民群众作为历史创造斗争的承担者的作用增强到最高水平，这就是历史发展的前进道路。

引导人民群众抱有主宰自己命运的主人的觉悟，作为主人不断增强其责任和作用，是革命胜利前进的秘诀所在。因此，要进行革命，就要有目的有意识地应用最科学的原理，按各个斗争阶段正确活用战略和战术，正确地解决领导群众的方法问题。鉴于历史发展的这一现实要求，现时代的指导思想应以思想、理论和方法的统一体系组成。

金日成金正日主义完美地具有指明历史发展前进道路的现时代指导思想的这一组成特点。

金日成金正日主义并不是多种学问的综合体，而是作为革命思想具有完整的组成体系的革命思想。

金日成金正日主义由于有领导人民群众解放斗争的重大历史使命，不能沿袭过去的传统。在人民群众历史上头一次成为自己命运的真正的主人的时代，如何把人民群众造就成为世界和自己命运的真正主人的问题成为亟待解决的时代课题。

要完成这一时代课题，就要用自主思想牢牢武装人民群众，依靠科学的理论和方法正确领导他们的解放斗争。

思想给人民群众灌输自主意识，革命理论和领导方法，科学阐明斗争目的、方向和途径，金日成金正日主义由于自己的历史使命具备了这一统一的组成体系。

主体的思想、理论和方法的三大组成全面分析和总结人民群众以正确的指导思想、理论和方法进行斗争取得的胜利经验与没能这样而遭到失败的教训。

人民群众实现自主性的革命斗争只有以高度的自主意识和革命的世界观牢牢武装自己，在革命和建设中，保证根据科学革命理论的战略战术上的领导，全面激发人民群众的革命热情和创造积极性，才能取得光辉的胜利。

主体的思想、理论和方法的组成是人民群众的革命实践与革命斗争的经验和教训必然要求的思想理论体系。

主体的思想、理论和方法的体系是金日成金正日主义固有的组成成分。

郑景福

崇高的道德情义源远流长（3）

难忘的朝鲜隆重庆祝祖国解放40周年。

当时，在中央庆祝报告大会开始之前父亲在休息室见到了金日成主席和金正日将军。

金主席跟许多外国代表团团长一一握手，跟父亲热情拥抱。金正日将军也笑容满面跟我父亲热情地握了手。

父亲在数十年前的历史时刻立下了功勋，但他以国际主义花园盛开的苏朝友谊之花、俄朝友谊的象征永生。

今天说70年的历史，环视世界，每个人回溯过去人生之路的表情互不相同。

我的父亲被朝鲜的领导者称为朝俄友谊的象征，成了朝鲜民主主义人民共和国的劳动英雄。

对我和我的家庭来说朝鲜成了我们的第二个祖国。

我们去瞻仰万景台故居，登上白头山，了解了社会主义朝鲜的历史和精神。参观凯旋门、主体思想塔和西海水闸等纪念碑式创造物，深刻地懂得了朝鲜人民为什么把两位这么伟大的人拥戴为领袖。在妙香山和金刚山等名胜之地度过了愉快的休闲时刻。我听到失去一条胳膊的年老的父亲长时间在海上游泳，不比年轻人差，用金正日将军送来的鱼竿钓了40多条鱼的故事，想起了使枯木开花的情义和友情。

人们都说雅·特·诺维钦科是俄朝友谊之花，而金日成主席和金正日将军才是真心侍弄花园，开出美丽花朵的真正的人、伟大的领袖。

西伯利亚白桦树林的摇动声，因为饱含着那真正的情义之歌，显得那么庄重、那么纯洁。

位于杜拉弗诺耶的我们旧居纪念扁额上刻有这样的字。

《朝鲜民主主义人民共和国劳动英雄雅·特·诺维钦科（1914.4.28-1994.12.8）曾住过的房子。》

虽然用常用词组成的介绍文字，但有深奥的历史含义。像是厚冰下的激流，翻滚着深厚的情谊，热烈向往着的未来。

这一字迹的历史含义不会在诺维钦科的名字上被埋没，俄罗斯永远把朝鲜民主主义人民共和国当成兄弟之国，两国人民之间的友谊、情义和国际主义是不会变的。

纪念扁额上的字是对父亲雅·特·诺维钦科的无限敬意，使后代不忘白桦树林里的无名之家。

此扁额是在父亲100岁生日之际，新西伯利亚州政府多勃连斯科区送来的。对此我表示深深的谢意，但我想此扁额上充满着在时代的变迁之中不忘我父亲的朝鲜的友谊之情。

我想挂在离莫斯科和平壤遥远的西伯利亚旧居上的扁额上凝结着两国人民珍视历史和传统的友谊之情。

我之所以这么说，是因为在两国政府的关心之下以国际活动举行了父亲100岁生日仪式。

其实，我们家计划在父亲100岁生日之际，重立墓碑，把2004年从朝鲜精心制作送来的铜盘字《朝鲜民主主义人民共和国劳动英雄国际主义战士雅·特·诺维钦科》搬刻在墓碑上，整理坟墓周围。

但是，朝鲜的最高领导人朝鲜劳动党第一书记金正恩元帅得知此消息派来了专业建筑人员，出色地改建了父亲的坟墓和父亲住过的旧居。100岁生日仪式时派遣党高级代表团，以自己的名义送来花圈，还给家属送来了热切的问候。



伊凡·亚科夫洛维奇·诺维钦科

敬爱的金正恩元帅说在国际主义战士雅·特·诺维钦科同志100岁生日之际，向遗属表示亲切的问候，在千钧一发的瞬间不顾自己的性命坚决保卫朝鲜革命首脑部的诺维钦科同志高贵的英雄行为珍藏在我国人民的心中。他接着说向朝鲜人民永远难忘的革命战友、真正的革命同志诺维钦科同志表示敬意，并祝愿遗属接代发扬他的精神，全家幸福健康。

父亲100岁生日仪式隆重举行了。

杜拉弗诺耶村再次集中了世界的视线。

从莫斯科来的朝鲜大使，新西伯利亚州、市和多勃连斯科区的高级官员，各种新闻媒体的记者等许多人前来参加仪式。

州政府国际关系局局长说联邦政府指示我们要做好此仪式的保障工作，并亲自负责仪式的全过程。

给父亲的墓呈献了写有朝鲜劳动党第一书记金正恩元帅尊名的花圈，传达了他给遗属送来的亲切的问候，进行了追悼父亲的演说。

参加者观看在朝鲜劳动党第一书记金正恩元帅恩情的措施下改建的父亲之墓，为朝鲜不断持续的国际主义情义深受感动。金正恩元帅为我们遗属安排慰劳餐的事情在许多人之中成了话题。

新西伯利亚州和多勃连斯科区给父亲的生日100岁活动赋予重大意义付出了很多努力。组织了在朝鲜同志们改建的故居挂上纪念扁额的揭幕典礼，在多鲍利娜亚中学建立了以父亲的名字命名的纪念馆。

如今挂有纪念扁额的旧居成了象征俄朝友谊的博物馆。

我反复念着朝鲜民主主义人民共和国劳动英雄雅·特·诺维钦科曾住过的房子的字句，陷入沉思。

父亲虽过世已久，但受到如此巨大光荣的起因何在。

州政府的一位高级官员说，在敬爱的金正恩元帅的关怀下诺维钦科英雄100岁生日纪念活动成功举行，今天通过这个活动我们新西伯利亚人更清楚地知道金正恩元帅的伟人风范，为他崇高的道德情义深受感动。

杜拉弗诺耶村长骄傲地说，由于有朝鲜人民的伟大领导者们诺维钦科成了世人知晓的名人，我们杜拉弗诺耶村也成了有名的地方。

树离不开根，而根深蒂固的树，没有阳光、没有侍弄人就不能长成在岁月狂风中顶天立地的巨木，这是过去70年留下的宝贵的真理。

有了朝鲜伟大的领袖们雅·特·诺维钦科建立功勋之历史意义日益增大。

今天，朝鲜人民把诺维钦科称为保卫朝鲜革命首脑部，守卫朝鲜社会主义伟业万年大计的英雄。

我作为历史见证人也想说说自己对这70年的看法。

拥戴卓越领导人，国家才能强大，民族才能忠于国际主义义务！

父亲在临终前给母亲留下遗言："金日成主席说，永不忘记诺维钦科，我死了也要做他的战士，跟他在一起。金日成主席和金正日将军是我们家永恒的恩人。把两位的恩情接代传给我们的西伯利亚人们……。"

年轻时期从金日成主席那里受到国际主义战士的巨大信任，在人生末年在他的怀抱里成为英雄的父亲在金主席逝世后的五个月之后的1994年12月8日同一个年度过世了。

（待续）



鲜见的鲇鱼群风景

去年10月，平壤鲇鱼养殖厂旧貌换了新颜。

该厂得到改建后建立了智能化、信息化和数字化的联合生产体系，配备有固定及移动式鱼食自动撒播机、鲇鱼收获机等先进养鱼设备。

该厂综合调控室科学指挥一切经营活动和生产管理，如，实时测定并控制许多室内及露天养鱼池的水温、清晰度、含氧量，根据鲇鱼的生长情况调节水和鱼食量，采取卫生防疫措施等。

厂里有在冬天也可以养鱼的温室式养鱼池。

冬天在露天养鱼池里盖上塑料薄膜，利用太阳能保证温度。

温室式养鱼池里设有自动保证水温和氧气的装置和一台固定式鱼食自动撒播机。还有实时了解池里水质情况的露天操纵机。

该厂利用太阳能热水器可靠地保证鱼苗生产的稳定性。

据该厂技术人员说，他们以此比以前提高了鱼苗成活率的5%。

工厂格外关心鱼苗生产。从前，他们在室内养鱼池进行鱼苗营养管理。而现在临时用塑料薄膜覆盖露天养鱼池，放比以前多两倍的鱼苗，每班次多进行一两次换水，认真负责地保障水中的氧气。

他们在肥鱼阶段，认真保障鱼苗数，经常按大小分别幼鱼，安全保证起初的鱼苗数一直到收获。在鱼苗分别过程中，注意鱼苗受伤，以防止集约度高的养鱼池发生传染病，最大限度地保证生存率。

这样该厂与过去比用水和劳力减少了，但鲇鱼的产量却加倍了。

该厂要收获的养鱼池里鲇鱼比水还多，是个鲜见的鲇鱼群风景。

沈永进











开始变化的电力管理系统

平壤电器合营公司在建立电力管理系统，以确认供电和消费量，及时找出用电过程中出现的一切问题，并采取对应措施。

开业（2005.10.）初期，该公司用外国开发的软件生产电度表。

因此，成本过高、发生故障不能修理。所以公司决定新建开发符合实际情况的软件研究组。

研究室主任金光俊说："当时是一条陌生的路。但是下定决心就没有做不到的事，这就是我们的胆量。"

虽然组建了研究组，可他们缺少有关的科技知识，在软件开发过程中困难重重。但是，他们抱着要站在新技术革新前锋的觉悟，苦心研究。

结果，研究不到一年，他们开发了符合我国实情的软件，开始生产了安装此软件的磁卡电度表。

在这些日子里，新开发了管理磁卡电度表的电力管理程序，可以采用于全国道、市、郡的配电部门。

之后，他们还生产了红外线电度表。

他们不满足于此。

他们从2007年起自力开发、生产稳频磁卡电度表安装在全国变压器上；从2010年起开发了使全国工厂企业进行交叉生产的新型交叉生产用电度表，还完善了自动补偿功率系统。保障95%以上负荷功率的自动补偿功率系统精密度和正确性高，便于经营管理。



促进磁卡电表开发和生产





进行科技普及工作

之后研究员们把研究焦点集中到了RTU装置。

当时用在电力工业部门的此装置，由于经常磨损的原因，需要现代化代用装置。

研究员们在了解磨损原因及其对应技术问题的基础上，完成了可代替RTU装置的集中机。此机如今运用于发电站和变电站产生很大的效益。

建设仓田大街时，他们为实现大街的现代化电力管理，开发并送给了每家新电度表。

去年建设的未来科学家社区也采用了他们开发的电力管理系统。

不仅如此。随着不断提高电度表的技术和质量水准，他们补充完备生产技术工序所需设备的工作也在大力进行。

在此过程中建立了生产电力工业部门所需的测定、保护、操控装置的基础。

去年，他们在平壤市建立依靠移动通信网的电力管理系统，能及时找出并处理用电过程中的异常征兆，给国家创造了很大效益。此系统可以实时观察，测定精密度高，实用性强，很受用户好评。

现在他们充满热情决心在全国范围采用依靠移动通信网的电力管理系统。

如今研究员们仍在为研发高新电管系统而继续努力着。

金光明



更上一层楼

“我们酵母车间为食品生产工序无菌化引用净化空调及品质管理系统（GMP）之后好处不是一两点。环境有了改进，产品都达到国际标准，干活来劲儿啦。”这是平壤面粉加工厂酵母车间主任的话。

这个管理系统的开发者是金日成综合大学尖端科学研究院生物工业研究所的研究员们。

该研究所1990年以金日成综合大学生物学系（当时名）微生物教研室的血栓溶解剂研究组为起点，如今发展成为独自进行研究活动的尖端研究基地。



进行采用品质管理体系的工作

这期间，研究所开发了新型血栓溶解剂“青谷酶”并在临床研究中获得成功，实现了微生物酵素生产的中间工业化、教育、科学和生产的一体化，开发了酵素生产工业化的尖端技术。

最近完成了只有几个国家才能实现的食品和药品生产工序无菌化的净化空调及品质管理系统，获得了朝鲜民主主义人民共和国的认证。

这个系统可以说是保证药品和食品生产有效性、稳定性、安全性的生产及品质管理规范的总和。

过去，研究院院长李贤光和室主任尹恩姬等研究员们按照现代发展趋势，为实现制药和食品工业部门的无菌化付出了心血。

当时他们最遗憾的是没地方看到与此有关的尖端科技资料。

但是，他们一想到人民的健康增进掌握在自己的手中就不能入睡。

两年前，他们为了开发既符合国际标准，又适合朝鲜实情的品质管理系统而集思广益。

他们先了解药品及食品厂的现状，在确认可能性的基础上开始了设计。

其实第一次搞设计，并不那么容易。

但是，他们为一张张设计图竭尽了自己的心血，为在最高水准上加以完成，同心协力，不断进行讨论。

他们终于成功开发了即合理又符合自己理想的品质管理系统。

把此系统如何先采用于胶囊药品生产，他们进行深入研究。

在这过程中他们不仅解决了出现的缺点，还周密细致地进行了接近生产现场的工作。

这样他们在朝鲜打开了实现制药、食品加工和化妆品工业等跟人的健康有关的高技术产业生产无菌化、无尘化的前景。

不仅如此，由于开发了品质管理系统，给国家创造了很大效益。

此研究成果在去年4月进行的第30届中央科技节上获得了特等奖。

研究员们把此系统采用于江界高丽药加工厂、江界高丽药厂、石岩制药厂、平壤基础副食品厂味精车间种子菌接种室、维生素E生产工序、平壤面粉加工厂酵母车间、平壤市食用菌厂和各道十几个食用菌厂，还经常到现场帮助他们让此系统能在生产中发挥实际作用。

如今朝鲜不是在有限的范围，而是在全国的制药、食品生产厂全面采用这一系统。

今天他们仍在研究新的尖端技术，力争更上一层楼。

沈贤真

纯净之水

最近，国家科学院城管科学研究所的科学工作者在龙城净化场研制并采用了有效的生物处理工序。

在此，城市管理省和平壤上下水道管理局等相关单位及龙城净化场的技术人员给他们很大帮助。

生物处理工序通常是利用微生物的作用，除掉污水中的有机物、氨和磷等，是污水净化的基本工序。

江和湖的富养分化使菱角类等浮游生物大量繁殖，大幅度降低水的透明度和氧气，致死鱼等生物，对人的生存活动产生负面影响。

如今，这已成为人类面临的重要环境问题之一。

该研究所科学工作者进行了尽可能利用龙城净化场的现有条件，一同除掉污水中的有机物、氨和磷的生物处理工序的研究。

他们为了找出成功的头绪熬夜，为了采用于现实，往龙城净化场所走的路不知有多少。

这过程中，室主任罗洪哲、研究员金文赫、崔楠帅等科学工作者合理改造现有生物反映槽构造，成功解决了在建立新工序，净化污水中的氨和磷方面产生的许多科学技术问题。

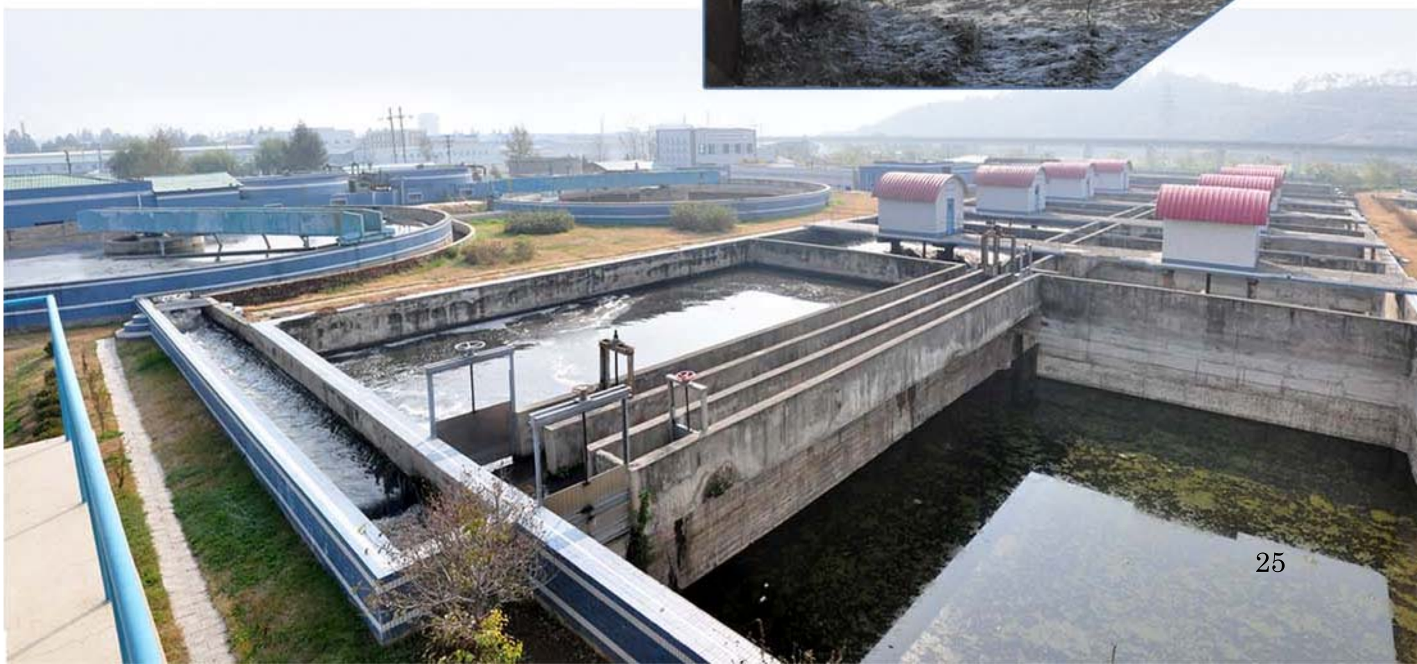
龙城净化场经理金元哲说：“佩服研究员们为了防止大同江污染做出的努力。我们净化场在他们的协作下生产新肥料获得利益。我们生产的肥料在周边农场很受欢迎。”

现在国家科学院城管科学研究所科学工作者和干部们在进行按照龙城净化场的经验，在平壤市内的污水净化场和几个对象采用符合具体实际情况的更有效的生物处理工序的工作。

由于他们的努力，往大同江总是流入纯净的水。

金一峰





一个志向

我们走访了建筑人才培养基地平壤建筑综合大学，在此我们见到了建设大学五年级学生金今石、金进成和李哲国。

铭记在心

去年，金今石设计的元山初等学院教师食堂内部形成方案被采用后，同学们对他的评价很高。

这不是瞬间造就的成果。他有着与众不同的来历。

幼年时期他在万景台学生少年宫学了美术。这期间是使他铭记在心，一定要报答培养孩子们才能的国家恩情的岁月。

因此，他在服役期间抱着如果十分关心战士们生活的伟大的金正日将军来视察自己部队就给他报喜的心愿，在兵营、食堂和休息场所改建工作中献出自己的创造智慧。他的这种热情在大学期间也在继续。建筑创作理论、生态建筑、建筑形成等新科目的内容和范围越是扩大，他越是为了最先吃透而忘我学习。没日没夜地进行为采用于现实的建筑形成方案设计。

他听到头脑非凡的话就说："我不觉得头脑聪明就会设计和完成优秀的建筑物。要有报答培育之恩的道义、良心和热情，虽是一个不大的设计也让我达到了人民要求的高度。"

绝不是梦

金进成是普通工人的儿子，今年23岁。

父母看着他矮小的身材和沉默寡言的性格，不无担心他长大之后能不能交上朋友。

但是，随着长大他越来越开朗，性格大有变化，担心也烟消云散了。

金今石、金进成、李哲国（左起）



父母说，这跟他在幼儿园时期握着爹妈的手去看公园、游园地和剧场，还与看到在电视上播放的新建筑有关。

从那时起，他总是看到建筑就画在自己做的画本上。看到用蜡笔涂上颜色的画本，人们赞不绝口说他志向远大，父母看着开朗的孩子也感到满意。

他在大学期间参加全国大学生信息科技成果展获得好评，又成了5.1音响软件的核心开发者。

他那被采用的建筑形成方案，由于具有建筑技术独特眼光和艺术形式，受到人们的好评。

他设计的将泉蔬菜专业合作农场青年作业班换衣室和罗先市先锋地区托儿所食堂室内形成方案得到采用时，大家都像自己的事一样高兴，并向他表示祝贺。

他说："我从不懂事的小时候起看到了人民的梦和理想得到实现的美景。今天，我作为实现那梦想的一员感到骄傲，每当这时只有一心奋发努力的想法。"

老么的决心

班级最小的李哲国对故乡的热爱与众不同。

因为，每当放假到故乡罗先时，短期内面目一新的故乡就装满在他的心里。

去年他听到罗先市受到水灾消息时，心情无比沉重而不

在免费医疗的恩惠下

（本刊记者同保健省副局长金玄熊的谈话）

记者：今天，朝鲜在免费医疗制的恩惠下人人都健康幸福地生活。免费医疗制从解放后开始的吗？

金玄熊：朝鲜获得解放（1945.8）后，从1947年1月起，由国家负担对工人、职工及其家属实行免费医疗制，其实它发源于抗日武装斗争时期的祖国光复会十大纲领。

后来，祖国解放战争（1950.6-1953.7）的1952年，朝鲜民主主义人民共和国内阁通过了《关于实行普遍的免费医疗制》的决议，从1953年1月1日起实行了普遍的免费医疗制。

战后，随着经济情况的好转，1960年2月实行了完全而普遍的免费医疗制。

从此，朝鲜在免费医疗制的恩惠下，进一步可靠地保护和增进劳动者和孩子的健康。接受免费医疗的权利，由朝鲜民主主义人民共和国社会主义宪法和人民保健法坚决做出保证。

不管城市、农村、渔村、穷乡僻壤凡是有劳动者的地方就有医疗机关和医务工作者，实行医生分区负责制，由国家负责照顾劳动者的健康和生命。所有公民生病之前都能得到预防治疗，对孩子、孕妇、婴母、老年人的健康，国家施行特别照顾。



在战争年代实行免费医疗制

还最大限度地满足所有人对医疗服务的要求。门诊、住院、出诊等所有形式的医疗服务和诊断费、化验费、功能诊断费、手术费、伙食费等都是免费，甚至疗养所往返费也由国家和合作团体负担。此外体验费、助产费、给残疾人提供的矫正用具费等其他医疗费和药费也都全免。

可自拔。可这只是一时。

去年8月，敬爱的金正恩元帅在朝鲜劳动党中央军事委员会扩大会议上把罗先市恢复工作作为重要议题讨论，并下达了朝鲜人民军最高司令官关于人民军全面负责罗先市恢复工作一下子完成的命令。

敬爱的金正恩同志说，要建设比原来的更好、更现代化、更完美的房子，这就是自己的决心。他听到元帅的这番话，流下了感激的眼泪。

他把国家要改变故乡面貌的措施记在心上，绘制了罗先市先锋地区托儿所大厅内部形成方案，并终于实现了。全班同学都来帮他的忙。

他回忆着当时说：“我看着故乡的新貌联想到祖国的未来。我虽是班里的老么，可在设计祖国未来的路上一定成为老大。”

姜慧玉



负责照顾劳动者的健康。

记者：几十年来，免费医疗的好处日益增加，对此我想具体地知道。

金玄熊：我作为一名保健工作者经常感到我们社会是把人民视为世上最宝贵存在，免费医疗制的优越性和生命力日益增大。

首先，给人民实际保证免费医疗制权利和好处的物质技术基础奠定得好。

从中央到地方的里井然地建有大规模现代化综合医院和各专科医院等医疗服务基地。只看平壤市，最近在乐浪区修建现代化口腔综合医院、平壤眼科医院和统一大街健身中心，在纹绣地区新建平壤妇产医院乳腺肿瘤研究所、玉流儿童医院、柳京口腔医院，为增进人民的健康做出了贡献。

工厂企业有医院和诊疗所，煤矿矿山坑外有医院和诊所，坑内有诊所和急救站，远洋捕捞船队也有诊所。

从中央一级医院到各郡人民医院建有远程医疗服务体系，不断地补充先进医疗设备。

如上所述，朝鲜为增进人民的健康，不惜国家投资保证文明卫生的生活条件和劳动环境。



柳京口腔医院



没有问答的采访

不久前，本刊记者去金日成综合大学平壤医科大学采访了朝鲜眼科界才子郑经世。

他是候补院士、教授、博士，既是医务工作者又是教学工作者，快八十了，可是在走路的姿态和说话的声音中充满着青春的活力。

他说，马上做手术了，请稍等，顺便给我一本较厚的书。



实现希望

书的第一部分是他的手记，内容大概如下：

在日寇军事强占朝鲜的时期，他在平安北道义州郡大花里作为佃农的儿子出生。没有自己的土地种庄稼，食不果腹，没有钱上学读书。

有一年，二十几岁的叔叔和大姐得了伤寒和斑疹伤寒，没钱医治，都相继死去。不仅是他们家，而且村里的穷苦人们也因得了这个病而死去。他看着无所措手足的人们，在幼小的心里想有没有恩人出现来拯救穷苦人们。

1945年8月15日，祖国获得了解放，给他带来了一切。

国家颁布土地改革法令，他们家分得了数千坪肥沃的土地。而且实现了他梦寐以求的愿望：上学读书。

幸福的生活让他不时地想起早已去世的叔叔和大姐以及村里人。

所以中学毕业后，他报名上平壤医科大学（当时名）。他上大学的那天，父亲说：“世代做佃农的我们家还出现了大学生。你一定要成为优秀的医生。”

保证光明

书的下一部分写有成功做手术使人们重见光明的故事和他撰写的很多研究成果。

有一年9月，由于意外的事故两只眼睛受伤的青年被送到医院。他进行多次医生协议会，运用几十年的临床经验和最新科学成果，经过一个月的治疗，那个青年终于重见光明；还有一个失明的军人，经过两次手术，坐在床上往针鼻儿里穿线缝上了衬领。

每当看到由于各种疾病和跌打伤而失明的患者，他更加坚定决心为了让他们重见光明一定要发展眼科医疗的科研工作。

他经过苦心研究，用国产原料制作接触透镜和假眼保障了全国眼科部门的需要，还基于多年的教学经验编写了教科书《眼科学》（1-5卷）、参考书《眼科手术学》和《重要全身疾病和眼睛》，还写了《眼睛结核的诊断和治疗》和《眼疾治疗学》等论文。

在学术发表会和科学讨论会上发表的《关于人工角膜移植的研究》、《近视的预防和治疗》、《电脑屏幕对眼睛的影响研究》、《沙尘暴对眼睛危害》等，也受到很高的评价。

他还写了博士论文《改善全层角膜移植的临床研究》，有数十件科技成果注册证、发明证书、创造发明证书。

他徒弟的名字旁边写有医生、教师、研究员等职位，还写有他们的学位论文和研究成果以及他们治疗的患者的名字。

不久后，他做完手术进了房间。我对他说，你真的做了很多事情，通过这本书知道了一切。

他说：“地下深处涌出来的泉水不分昼夜和季节不断涌出水来。把热爱人民、热爱后代规定为国家政策的这块土地上，光明的泉水、幸福的泉水会永远涌出来。”

李忠浩

拳头与灵魂



文应俊（左）

我从小喜欢体育。

我从电视上看到运动员挂着金牌，在异国天空升起的国旗面前流泪的画面，感受不同一般。

去年，我听到我国跆拳道选手在第19届世界跆拳道锦标赛中获胜的消息后难以入眠的事情还历历在目。

我早过古稀，但一听到跆拳道的消息就有找回青春的感觉，想起以前的往事。

我出生在平安北道枇岘郡，是四兄妹的老儿子。当时，朝鲜被日本帝国主义军事强占。这时期我在母亲的背上经常看到日本警察乱打乱抓无辜老乡的场面。

后来美帝国主义发动了朝鲜战争，我又亲眼目睹了故乡被烧毁、老乡被害死，对敌人怒火中烧。

我当时的心情是如果我有铁拳头，就狠狠地打击敌人，不让一个敌人留在这块土地上。

一天我听到了金信洛（力道山）的故事。

他把小看朝鲜人而扑过来的敌人，用强有力的劈手攻击痛快地打倒了。

从此，我渴望着生为一个男子汉要成为守卫和发扬祖国荣誉的武术家，开始学武术。

70年代，我听到外国的一位武术家以两支手指卧撑，引起世人惊叹的消息。我想如果不能超过他的话怎么可以说是武术家呢，就加倍训练。当我有以一支手指卧撑的强悍体力时，大家都惊叹不已。

国家采取了发展祖国的骄傲、气魄、灵魂跆拳道的措施。我得知这个消息兴奋不已。因为我满怀着为朝鲜的跆拳道献出一生的心愿。

从此我跟跆拳道结了缘。

我逐步熟练了跆拳道技术动作的原理、套路和对打方法。

我攻读国际跆拳道联盟总裁崔泓熙先生写的跆拳道图书和世界武术参考书，更了解到朝鲜跆拳道的优越性。通过古书更深入了解到有知慧的朝鲜民族的悠久性和勇猛性。

在几次示范演出中，人们看到我达到10KN的拳击和头击力量，常问我怎么能有那么大的

力量。我总是说，要是拳头无力就不能保护自己也不能守卫祖国。

伟大的金日成同志一一了解跆拳道选手的训练情况，教导说要把跆拳道科学化和生活化，才能快速提高跆拳道技术，要加强对跆拳道的科学研究工作。

我抱着要培养更多弟子的觉悟，把训练和科研密切结合起来。80年代初，我提出的以精神力集中为基础的局部和极力锻炼原理，在提高攻击和防御能力方面起到了很大的作用。

800个两手卧撑，150个单手卧撑……大家都感叹着说是突破了记录。

我从此开始写作了《跆拳道训练的研究》、《跆拳道技术的研究》、《提高跆拳道威力的生理学原理》、《跆拳道聚集力量的基本因素》等许多论文和参考书。

我看着跆拳道大众化，普及世界各地，增多跆拳道信奉者和修练生，满身感受到生活在跆拳道母国的自豪。

在这些日子里，我荣幸见到伟大的金日成同志和金正日同志，成为候补院士、教授、博士、人民运动员。

国家送给我70岁生日寿宴。

如今我把自己所坚持的理论，即“努力”和“集中”这四个字传授给儿子，并继续撰写着提高跆拳道威力的论文。

现在我跟儿子一起写的论文有50余篇。这些论文能为国家跆拳道发展有所作用，我就心满意足了。

我站在儿子和弟子们面前总是以这种话结尾:“要时刻记住拥戴伟大领袖才能守卫和保卫民族的灵魂，把这一点深刻在心，人的拳头就会越来越硬。”

候补院士 教授 博士 人民运动员 文应俊

跆拳道的组成要素和比赛项目

朝鲜民族的传统武术跆拳道不仅基于科学原理，比赛项目也多样。

跆拳道以基本动作、套路、对打、锻炼、护身术组成。

基本动作基于力学原理，以攻击和防御组成的个别动作有3200多个。

套路是把基本动作按道理和意义串联而成，可做衡量选手实力的尺度。

对打是把套路上熟悉的基本动作用于不同情况下移动的对手，通过对打能学会在套路和基本动作训练中体会不到的斗志、勇气、看破对方战术和动作的能力。

锻炼是通过实践和考验练就身心，以精神、身体锻炼和攻防部位锻炼组成。

护身术是以空手保护自己的技术动作，以高超的技术动作为前提，包括套路、对打等技术动作及擒拿动作。

跆拳道分套路、对打、威力、特技、护身进行比赛。

套路、对打、威力、特技比赛有个人赛和团体赛。

人人喜欢足球健身操

朝鲜各地掀起了足球健身操热潮。

学到足球健身操的选手说："做完这个健身操后，进行训练和比赛，成绩比以前有明显提高。"

足球爱好者们说："这是一个在健身操之前，先给人带来喜悦、浪漫和对未来信心的活力素、保证金牌的捷径。"

根据人民日益高涨的体育热情，创作足球健身操推广的主人公就是团体操创作团的创作家吴慧星、作曲家韩英哲和足球联盟的延哲。

起初他们的创作之路既漫长又艰难。他们研究世界各国的音乐节奏，感觉到这任务并不简单。

90年代在许多团体操创作中崭露头角，金日成奖桂冠作品大型团体操与艺术演出《阿里郎》创作集团中的一员慧星说："以前普遍地按照音乐节奏进行动作设计，解决了身体柔软性。"

他们制订创作出使动作和音乐等构成要素符合足球特性和朝鲜人体质特点的新创作目标。

作为足球预备运动的体操的基本点是节奏，吴慧星为了把所有动作变得合理、通俗用尽了心血。延哲通过对世界足球选手的深入研究，创作出了一个个健身操的基础技术动作。负责音乐编曲的韩英哲基于以前在创作人民保健体操和大众健美操过程中获得的经验，为了创作出既符合人们的心理又不逊于后代的音乐作品费尽心力。

在完成作品的过程中有过这样的事情。

一位老人在远处看着他们的动作走过来说："这个动作跟实际动作有距离。"原来他是曾参加第8届世界足球锦标赛扬过名的林中孙。

"我为什么说是错了呢，在足球比赛中跳跃的时候不是双脚跳跃，更多是单脚跳跃，当然像排球那样也有双脚跳跃时候，可是那种动作少之又少。"

老人的话给了他们很大力量。

孩子和大人都可以做，适合男女老少一起做的优美的足球健身操就这样完成了。

看过此操的专家们说："一个节拍做三个动作真让人惊讶，只看这一点就明白为足球预备运动的健身操在体育强国建设中会起到什么样的作用。"

足球健身操以轻快的音乐和为足球预备运动的多样化动作有节奏地协调起来，解决选手、学生的柔软性，有助于基础技术动作熟练。现在专家和爱好者都在积极学习这套体操。

金一峰



电影科学研究员们

今天，平壤等全国立体电影院里，立体画面编辑物大受欢迎。

《人造地球卫星》、《立体画面的基础》等编辑物，不仅是儿童，成年人也挺喜欢。

人们喜欢看的这些编辑物是电影科学研究所青年研究员们制作的。

这一研究所于1961年成立。电影艺术是艺术性和技术相结合的。过去，他们根据电影艺术的这一特点解决所提到的问题，成长为有实力的团队。他们研究并生产装扮材料和烟火效果剂，采用了起特殊效果的各种装置，解决了摄影、冲洗胶片、录音等电影中的科学技术问题。

进入新世纪后，他们为了满足人民日益提高的物质文化需求，提出了创作立体电影编辑物的目标。

电脑视频研究室主任李锦松等研究员经过屡次失败，一个一个地找出成功的钥匙，终于创作出了把人造地球卫星“光明星-2”号发射场面加以立体化的第一个立体电影编辑物。

2012年，伟大的金日成同志华诞100周年之际举行的科技节上，他们推出了这一研究成果。人们络绎不绝来到科技节场地三大革命展览馆看他们制作的编辑物。

他们的编辑物在科技节上被选中。后来，他们创作的编辑物在系列故事片《民族与命运》、《我看到的朝鲜》等电影中，在构成特色场面方面做出了很大贡献。

他们从中获得了力量，巩固已取得的研究成果，并继续进行研究创作新的编辑物。

李锦松说：“要体验从未体验过的事情，这是人的欲望。我们为了满足人们的这一欲望，不断扩大幻想。”

他们深入进行研究，挖掘海里、地下、恐龙的世界，还到人民大学习堂、社会科学院、得到改建的中央动物园，查阅资料。立体视频编辑物《恐龙的故事》、《饶有兴趣的海洋世界》，是这种努力的产物。

他们还创作出以爱国主义为题材等各种题材的编辑物。反映朝鲜人民军飞行员英雄功绩的立体视频编辑物《空中盾牌》，给观众留下了深刻印象。



研究员们创作新的四维电影编辑物



他们的思索和探究不受时空限制，自由奔放，从中产生令人喜欢的立体电影编辑物。

今天，他们继续不断地努力创作反映社会主义文明世界的立体电影编辑物，以飨人民。

金贤周

学校的骄傲

过去，牡丹峰第一中学因培养了智德体兼优的学生，多次被授予了先进单位称号和模范体育学校称号，值得骄傲。

最近该校多了一个骄傲，就是学生在国际舞台扬了名。去年3月，在俄罗斯哈巴罗夫斯克市举行了第25届国际青少年艺术节。在此该校学生给艺术节参加者和观众显示了学校的荣誉。舞台电光板上显示蓝红色朝鲜国旗，5个学生表演器乐重奏《世上无所羡慕》、民俗舞蹈《水罐舞》、长鼓独奏《战鼓捶响》等多种节目。每个节目都引起热烈掌声。

穿民族服装的一个男同学吹长唢呐后转着象毛跳技巧舞，又打长鼓，接着敲打打击乐器，到处响起了喝彩声。

艺术节结束后，给演出长鼓独奏的学生授予最佳表演奖，其他四名学生各获得一等奖，给指导教师授予教育佳奖。

当时观众的反响很大。哈巴罗夫斯克市市长说，每个学生弹两种以上的乐器，还跳舞，他们的演出完全抓住了观众的心，可以看到朝鲜艺术教育的高度和良好的教育政策。一位观看者把自己在开幕演出时扫描朝鲜学生的画交给学生说，朝鲜的小“演员”一下子出了名。

去年8月，牡丹峰第一中学学生作为友好文化代表团成员访问俄罗斯远东地区，光辉地装点了朝俄友好之年。他们演出的有器乐五重奏《爱国歌》、伽倻琴独奏《嗡嘿呀》、舞蹈《长鼓舞》、合唱《跟着金正恩元帅的脚步向





在俄罗斯远东地区的艺术演出（2015年8月）

前进》和俄罗斯歌曲《格林卡》、《喀秋莎》、《莫斯科郊外之夜》等丰富多彩的节目。

金贤淑老师说，学生少年以高超的艺术技巧展现先军朝鲜新一代人无所羡慕、幸福明朗的面貌时，观众热烈鼓掌，赞叹不已。

学生少年给俄罗斯人民留下了深刻的印象。

波奇诺克市代市长说，过去看了学生的很多演出，但今天看到艺术技巧这么高的演出还是第一次。他们不是艺术专科学校，而是一般学校的学生，可知朝鲜的普遍艺术水平有多么高。

大卡缅市议会主席说，通过这次演出清楚地知道朝鲜劳动党的教育政策和社会主义教育制度的优越性。虽有才能，但没有培养它的制度，就不能期待好结果。朝鲜是重视小孩，给他们优先保障一切条件的真正的教育之国。我真羡慕在良好教育制度下，无忧无虑地健康成长的朝鲜学生。

金贤淑老师说："我们学生很想通过演出，向世界夸耀朝鲜民族的优越性和他们在社会主义教育制度下幸福成长的面貌。"

30年来，牡丹峰第一中学学生面向来参观学校的许多海外同胞和外国友人进行了1850多次演出。

值得骄傲的该校学生仍在继续搞好学习和艺术小组活动。

林慧景

难以忘怀



不久前，本刊记者采访了万景台学生少年宫声乐指导教师全慧英，同她进行了交谈。

记者：如今，一说《吹口哨》歌手无人不知，您感到很骄傲吧。

全慧英：是的，我做梦也没想到自己会成为《吹口哨》歌手。我从幼儿园开始对音乐感兴趣，长大后又受到了专业声乐教育。我尽情学习但有一个烦恼。每当艺术团体来挑选人的时候，我是第一个人选，但因个子矮不得不让给别的同学。专业艺术家都因为个子矮摇头的时候，伟大的金正日将军看到我的小才能，把我送进普天堡电子乐团，培养成为人民演员、全国都知晓的《吹口哨》歌手。

回溯过去，那么爱唱歌的我也有过艰难时期。从1999年开始约5年时间，我因声带麻痹别说是唱歌连说话都困难了。

金正日将军得知后很伤心，说，一定要治好全慧英的嗓子，用千万金也要找回留在人民记忆中的《吹口哨》歌手的声音，并采取了所需的措施。

经过治疗，我找回了自己的嗓音，可以重新尽情唱歌了。

记者：参加去年进行的艺术演出《追忆之歌》和庆祝建党70周年万人大型演出的感想肯定与众不同吧。

全慧英：是的，去年2月开始，在平壤的人民剧院进行了《追忆之歌》演出。

敬爱的金正恩元帅热情地说，如今过去的演员们成了老奶奶，但是人们看着他们会回忆伟大将军的时代，并采取了艺术演出《追忆之歌》上演的措施。

当时演员们怀念两位伟大领袖唱了追忆之歌，观众们看着表演回忆了印在过去年代的主体艺术之昨天。

离开舞台已久的70、80岁老爷爷、老奶奶，脸上有皱纹，头上有白发，但仍是年轻时代那样唱的歌留下很大的余音，打动了观众的心。

以优雅老练、充满气魄的艺术装点80年代和90年代的普天堡电子乐团和王在山轻音乐团的演出也成功地进行了。

当时我唱了《吹口哨》、《布谷鸟》、《姑娘时节》，说了1999年时期的故事。观众这才知道作为《吹口哨》歌手的我怎么找回了自己的嗓音。接着我流着泪唱了最喜欢唱的歌曲《难以忘怀》。

真的忘不掉怀念着两位伟大领袖，我和观众一同流泪的当时情景。

在国家恩惠下成长的包括我在内的许多演员们把两位伟大领袖为了祖国和人民建树的业绩和在敬爱的金正恩元帅的英明领导下转变成人民世外桃源的今日面貌反映在庆祝朝鲜劳动党成立70周年万人大型演出之中。

此表演既表现对打开主体艺术全盛期的伟大将军的感谢和怀念之情，又显示人民只坚信和跟随敬爱的金正恩元帅的信念和意志。

记者：我看万景台学生少年宫教师的作用很重要。

全慧英：对的，众所周知，国家把培养好孩子视为重大事情，建立了万景台学生少年宫。

人们常问我，你这个年龄还能当专业演员，为什么成了教孩子的教师呢。我就回答说，我在选拔有才能的孩子培养的国家免费教育制度下学习成长，回报之路就是这条路。

我决心为培养出有前途的后备歌手献出自己的一切。

爱岗敬业

平壤市平川区公路管理员养护好公路，博得人民的爱戴。

心中支柱

2000年末，有一天，生活在平川区干城洞的二十几名妇女聚在赵吉女家。

赵吉女开头说：“国家在最艰难时期，送给我们家庭很多生活必需用品。在这分文必省的时候，党担心人民生活有阴影，无微不至地关怀，不知该怎么报答这一恩情。我们用钱拥护党呢还是用力拥护呢，我看更好地管理我们生活的大街和村庄来拥护党，让我们大家都做公路管理员吧。”

吉女的号召得到了她们的赞同。

她们给伟大的金正日将军写了信，表示自己的决心。

这样，吉女成了平川区城管所新村作业班班长。作业班的成员们不管雨天雪天，都精心养护公路。

在某一机关当司机的吉女的爱人，也在这条路上开了清洁车。

国家把平凡的公路管理员赵吉女选为最高人民会议议员，一有机会就在社会和集体面前表扬作业班成员。

敬业精神

金仁顺在这儿工作了十几年，她对自己的工作有着与众不同的热情。

周围的人劝她上了年纪应该休息时，她说：“作业班没了我也不会有事，可如今管我负责的路段已成了生活的一部分。看着在这一路段来来往往的人们和车辆，我的心就变得年轻，在人们向我们招手和问好的时候，觉得这都是对我们的爱心和信任。因此，在我负责的公路上有一个垃圾就内疚于心。”

她制作了公路养护工具，而都造得巧妙新颖，受到大家的好评。

一个青年成了先军时代立功者

此作业班有一个叫郑明浩的班员。

他一度常离家出走，随随便便，不爱干活，老是被人议论。

分配到该作业班，起初还行，可不久旧习重犯，工作马虎。

有一年节日，街上人多，气氛喜悦热闹异常。

这天，明浩为了工作大清早就上班，可不怎么起兴。

他在自己负责的公路打扫时，突然吹来风把一个塑料袋吹到人行道上。这时，一个跟父母手拉手走过来的幼儿园小孩跑过去把塑料袋捡起来扔进路旁的垃圾桶里。父母夸她懂事，孩子回答说：“幼儿园老师说，在管理大街和村庄上幼儿园生要做模范。”

明浩看着他们交谈走过的背影陷入沉思。幼儿园生和我……

之后，他的生活有了变化。

工作积极，作业班有什么难事，他就不惜自己，领先而出。

几年后，国家把他推重为先军时代立功者。

他说：“我与以前的生活完全决裂了。我爱我的工作和作业班。”

沈英真



在民族团结的路上



-本刊记者同天道教青友党中央委员会部长沈英哲的问答-

问：今年是天道教青友党成立70年，借此机会请您谈谈贵党的事情。

答：要说建党，先要了解天道教。天道教是把19世纪中叶的东学加以体系化的我国土著民的民族宗教。天道教的前身东学由崔济愚（1824年-1864年）创立，被崔时亨（1827年-1898年）继承发展。把东学改编为天道教的是孙秉熙（1861年-1922年）。他把东学改编为天道教的原因在于当时朝鲜走向近代的气氛明显提高，日本帝国主义加强对朝鲜的强占和殖民统治（1905年-1945年），在这样的情况下，把东学发展成为世界性的东西，合法进行东学徒的活动，跟亲日派、卖国奴诀别，把广大的群众引向反侵略爱国之路。

孙秉熙遵守东学的基本理念，1905年12月1日向世界宣布建立天道教的组织。

天道教以人乃天、地上天国、广济苍生、辅国安民、布德天下为根本理念。天道教的最高理想是建设人人平等、幸福生活、长生不死的地上天国。基本教理是人乃天思想。

天道教的历史是反日反侵略斗争的历史。天道教徒发起三·一人民起义（为了国家的独立1919年3月1日爆发的朝鲜人民全民族反日起义），积极参加了此运动，为了祖国解放进行了积极的斗争。

解放（1945.8.15.）后，因美国把朝鲜国土分隔成北南两地的时候，共和国北半部为了维护朝鲜民族和天道教徒的利益成立了天道教青友党。为反映人民群众消除日本帝国主义殖民统治的后果，建设新社会的志向和要求，于1946年2月8日创立的我们党继承了檀君朝鲜以来有五千年悠久历史的单一民族国家的民族自主精神和甲午农民战争、三·一运动、先烈们在祖国解放的反日圣战中取得的爱国爱族、民族团结的传统。

问：天道教青友党创立后为了实现党的最终目的而斗争了吗？

答：我们党的最终目的是以全民族大团结实现祖国的自主和平统一，实现平等社会，建设万民享福的“地上天国”。基本任务是以“斥洋斥倭”的民族自主精神反对外来势力的侵略和干涉，建立劳动人民共享幸福的泛民族统一国家。

为此，我们党在成立后以民主民族统一战线的一员，跟其他民主政党一起积极参加了反

每年进行开天节民族联合活动



帝反封建民主革命、祖国解放战争（1950.6.25-1953.7.27）、社会主义革命和社会主义建设。还积极支持和声援南朝鲜的各阶层人民为自主、民主、统一的斗争和海外同胞的正义的爱国斗争，并为加强同世界各国的民主政党、团体的团结而斗争。

成立初期起，我们党大力进行了阻止和破坏美帝国主义和南朝鲜亲美势力炮制单独政府的阴谋和建立一个统一政府的斗争。积极支持共和国北半部为了统一因美国而分裂的祖国的提案，为民族的团结和统一进行了不断的活动。

问：依我看天道教青友党在人乃天的理念下为了实现民族团结，取得了成就。

答：天道教为了实现人乃天的思想，祈求北南统一，从不停止斗争。进入二十一世纪一十年代，我们党大力进行了为祖国统一的斗争。

签订历史性的6·15北南共同宣言后，根据北、南和海外进一步高涨的统一热望，在多次机会发表谈话、声明和共同呼吁书，每年召开北、南和海外共同或各自的开天节活动等大力进行在我们民族自己的理念下实现民族和解、团结和统一的斗争。

2002年和2003年北、南和海外代表参加之下在民族的圣地檀君陵隆重举行开天节活动，向内外显示了我们民族是以檀君为始祖的单一民族，并振作精神，全民族在6·15北南共同宣言的旗帜下和解、团结起来一起投入祖国统一的事业。

后来，在檀君陵改建20周年的2014年，北、南和海外的许多代表隆重进行了“2014年开天节民族共同活动”，并发表了北南共同呼吁书。形势复杂的去年，在实现民族和解与团结的心愿下隆重举行了开天节纪念活动，发表北南共同呼吁书继承了先烈的爱国爱族和民族团结的传统。

今后我们党将一如既往，继续进行在我们民族自己的旗帜下，有力唤起民族宗教、民族运动团体走向祖国统一的各种工作。

还同积极支持和声援我们民族的正义爱国斗争的世界各国民主政党与团体加强团结。



东海名胜七宝山（1）

七宝山的自然环境

七宝山是位于咸镜北道东海岸南部的朝鲜名山之一。面积约有250平方公里。

七宝山由于有美丽的山和海洋景观，自古被称为“咸北金刚”，山名也比喻为七个宝物叫七宝山。人们看着按照季节换装的七宝山景致，春季叫百花齐放的“花果山”、夏季叫绿树成荫的“绿荫山”、秋季叫红叶似火的“红峨山”、冬季叫穿白装的“雪白山”。



七宝山的关门朴达岭山脊上立有七宝山导游示意图，升仙台等多处建有可以俯瞰七宝山的瞭望台和亭子。

七宝山是从白头山到郁陵岛的白头火山带的一部分，是白头山形成时，在同一个火山作用下形成的。地层深处的岩浆喷出后冷却时产生的许多缝隙经过漫长岁月的风化侵蚀作用，倒塌之后呈现了像今天这样雄伟、奇妙、独特的风景。

七宝山以上鹰峰（1103米）为主峰北边有朴达岭（761米）、三角峰（1030米），南边有喜鹊峰（900米）、香炉峰（844米）等海拔1000米内外的山。以连接这些山峰的线为中心，东边、西边有着许多山峰和奇岩、风景优



七宝山的船岩



海七宝的松岛

美的山脊和峡谷。东边的海七宝地区跟别处海岸相比沙滩较少，大部分是绝壁海岸，因此从海上看是天下绝景。

七宝山地区西边围着咸镜山脉，东边地区地势较低又面临大海，很受海洋性气候的影响，夏季吹南东风，冬季吹北西风。

七宝山的狭窄深谷流着很多河川，较大的河川是宝村川和浦下川。七宝山有着闻名的黄津温泉等多处温泉。

七宝山的植物也丰富多样。分布着松树、橡树、枫树等800多种植物。其中有着在北部高山地区常见的万病草、白山茶，在南部地区常见的赤竹（山竹）、栗树、石楮等。七宝山还有山梨、山葡萄、猕猴桃等野果和山参、淫羊藿、五味子等70多种药用植物。七宝山生产很多松茸，因香味独特，在我国蘑菇中很有名气。

七宝山有着熊、獐子、狸、猪獾、野兔等30多种动物和雕鸮、斑鸟、稻黑褐蝗、黄莺等各种鸟类、爬虫类、两栖类、昆虫类。

海七宝的宝村前海有着明太鱼等鱼类和螃蟹、章鱼、海胆、文蛤、海带等多种水产资源。

朴恩英

朝鲜民族的发祥地平壤（4）

平壤一带是以檀君为始祖的朝鲜民族的发祥地

朝鲜民族在檀君建立古朝鲜后的五千年期间，持续着一条血脉，用一种语言和文化生息过来。

檀君在公元前30世纪初以平壤为中心成立了第一个古代国家，把包括朝鲜半岛西北部的广阔地区划定为古朝鲜的国家疆域。

檀君朝鲜以平壤为据点，逐渐向广阔的地区扩张国土，彰显了民族的智慧。在檀君朝鲜的直接影响下形成了古代国家。随着国家之间的经济、文化联系得到加强，逐渐在檀君朝鲜的主导作用下巩固发展成为一个单一民族。

檀君朝鲜时期的祖先坚决维护民族主权，切实保证居民成分的单一性、单血性，以不使任何外来种族或移民族入侵祖国疆土定居。

以檀君朝鲜成立为契机形成了朝鲜民族。檀君朝鲜建立使朝鲜民族有了作为单一民族可以巩固发展的实际保证。因此，朝鲜人民自古以来把建立古朝鲜的檀君称为民族的始祖。





各种琵琶形短剑

檀君出生在平壤，以平壤为中心建立国家等，活动在平壤一带，死后也埋在平壤。

在平壤一带发掘了很多可以判明古朝鲜文化固有特性的考古资料。

平壤市江东郡文兴里支石墓



古朝鲜前期的代表性遗物琵琶形短剑和琵琶形矛头、葫芦形坛子和青铜箭镞等有这一时期特征的遗物在平壤一带的支石墓、石棺墓和房址中频频出土。

在平壤一带的大同江流域里分布有最古老形式的坟墓，还集中分布着可以看出时代变迁过程的各种类型和多种形式的坟墓。再说有从大小和构造形式上最老的沉村型支石墓到五德型支石墓

和墨房型支石墓，还有显示支石墓演变过程的各种形式的支石墓。平壤的大同江流域分布着一万几千座支石墓。

也有不少石棺墓和石棺墓群。平壤一带大同江流域有几十座石棺墓成群分布着。

平壤一带还集中分布着大奴隶主之墓——王陵级特大型支石墓。平壤一带分布有15座以上的特大型支石墓，盖石面积为50平方米以上，重量有50-60吨。反映在大型支石墓的琢石技术和洗练的砌筑施工法集中表现了平壤一带古代文化发展的面貌。

檀君朝鲜成立的公元前30世纪前期古朝鲜的居民制作利用了陀螺形器皿和葫芦形坛子。

这些遗物在龙德里支石墓等古代坟墓里有发掘。

平壤地区也是琵琶形短剑文化的发祥地。90年代，古朝鲜初期最有特性的遗物之一琵琶形矛头发现在祥原郡和德川市等几个地方，判明为公元前26世纪制作利用的。

平壤一带大同江流域的农业比其他地方更早发生发展。古朝鲜人从此已经给役畜套上犁进行耕作，利用畜力车等运输工具搬运了耕作过程所需的物资，改良栽培作物品种，打开了水稻农业和灌溉农田的始源。

古朝鲜是以农业为主的农业居民建立的国家。因此，古朝鲜从建国初期起就重视农业。

平壤一带是青铜时代文化的发祥地、中心地。

青铜时代是古代文明的重要标志之一。

平壤一带从公元前30世纪前期起生产琵琶形短剑、琵琶形矛头和青铜箭镞等青铜武器、工具和装饰品等各种青铜用具，广泛用于生活的各方面，创造了青铜时代文化。平壤一带的古朝鲜遗迹中发掘了很多琵琶形短剑、琵琶形矛头和青铜箭镞等青铜用具。特别是三石区表岱遗迹10号房址、德川市南阳遗迹16号房址、祥原郡龙谷里5号支石墓和新坪郡仙岩里1号石棺墓等地出土的琵琶形短剑和琵琶形矛头被确定为属于公元前30世纪前期的。

古朝鲜从建国初期起创制和使用了自己固有的文字——神志文字，发展了天文知识等科学技术。

平壤是第一个古代国家古朝鲜的首都。证明这一点的最有力的依据是在平壤市江东郡的檀君陵发掘的檀君遗骨。不仅是考古学资料，而且古文献资料也记载有平壤是古朝鲜首都的事实。代表性古文献是《三国遗史》。此书记载的古朝鲜篇《古记》里明确叙述着檀君的建国过程，他在成立朝鲜国时“定都于平壤城”。

平壤一直是古朝鲜国家存在期间的首都。

各种坛子



青铜器皿



盐生产历史

20多年前，在一堂历史课上，一位同学提出了这样的问题。

“老师，军事强国、经济大国的高句丽和高丽时期也从邻国进口食用盐吗？”

当时被问的教师就是南浦市温泉郡元邑高中历史教师崔胜日。

“？……”

南浦市温泉郡是在朝鲜最大的盐生产基地之一。元邑地区尤其在盐生产中起着很大作用。

20世纪初，日本帝国主义军事强占朝鲜，为了抹杀盐生产历史，到此地区破坏了所有历史遗迹，没收烧毁了与盐生产有关的一切历史书籍。

然后进行捏造宣传，似乎从他们才有盐的生产。

因此，解放后许多人误认为盐生产是由日本开始的。

提问的学生也是如此。

我们民族很久以前开始利用盐做泡菜、做酱吃，这是无人不知的，但是我连有关盐的历史资料都不确定，回答不了生活在盐产地的我们学生的提问。

高句丽时期的盐生产遗址





崔胜日（中）

从此，他决心一定要查明此问题，给学生一个回答。

崔胜日用几年的时间，拜见温泉郡的土著民，收集有关此地方的传说、民间历史故事等，可是没有找到有关的科学性资料。

他决定要在古典中找到答案，开始钻研了朝鲜历史及外国历史文献。

在这过程中他确定了温泉郡元邑地区是古老的盐产地，在日本出版的讲演要旨有关盐生产历史的资料《盐之路》（关于古代制盐方法特点）中找到日本的制盐方法是从朝鲜传到日本的资料。

不仅如此，在历史文献《星湖僿设》中得知了“东国（古朝鲜）檀君以上无所考”的资料和别的文献中还得知了朝鲜生产很多盐，向邻国出口的资料。

他决心亲自踏访实地，进行遗迹遗物发掘工作，确认自己的预测。

但是，他既不是考古专家，也不是语言学家，不敢着手进行此工作。

可是一想到要是自己放慢脚步，后代就不能学到正确的历史，因此，他终于迈出了发掘工作的第一步。

他自学考古学、地理学和制盐工程学等，在元邑一带几平方公里地区终于确定了推行为盐生产遗址的50多个场所。

之后他跟金日成综合大学历史系教师、研究员的密切联系下在元邑劳动者区发掘了高句丽

民俗舞蹈《顿多儿拉里》

自古以来，朝鲜人民非常喜欢跳舞，在这过程中创造了农乐舞、扇舞等高尚、美丽、优雅的许多民俗舞蹈。

其中有民俗舞蹈《顿多儿拉里》。

《顿多儿拉里》是咸镜道东海岸地区流传下来的地方特有的民俗舞蹈。

凡是咸镜道人无不知道《顿多儿拉里》舞蹈，去此地方就能看到在节日和休息日，男女老少都出来跳着此舞，愉快过一天的样子。

舞蹈《顿多儿拉里》是跟高句丽的《咚咚》一样，源远流长的民俗歌舞。

起初叫《咚咚达里》，在长时间传承的过程中咸镜道地区将其称为《顿多儿拉里》。

30年代初，《顿多儿拉里》这个题名反映人民向往没有日本帝国主义剥削和压迫的自主新生活的愿望，改为《黎明会来》（朝语黎明和顿多儿拉里发音相近—— 译者注）。

《顿多儿拉里》舞蹈先是女人打水鼓（在木盆或瓦盆里装满水，水面倒放水瓢拍打就发出粗重柔和的声音），然后会唱歌和跳舞的人进行歌舞。跳舞来劲儿了把人们拉进舞场，自然围成一个跳舞圆圈，大家一起跟着舞蹈动作跳舞。

该舞以有力的胳膊动作和节奏性强的走步动作很有特色。该舞按节拍摆动手腕和胳膊的动作、摇动手腕、弹出手指尖的动作等动作活泼，舞动频繁，身体动作和迈步动作相配合，显现着强烈的活动性和节奏性。这些特点反映了咸镜道人锐意上进，勤劳顽强，好胜心强的性格和气质。

今天历史悠久，固有地方色彩的民俗舞蹈《顿多儿拉里》，仍在沿袭发展，人民广泛传跳，增添着民族情绪和浪漫。

社科院研究员、博士金先英



（B.C.277年-A.D.668年）时期的盐生产遗址。

与此同时还发掘了岩刻星座图遗迹80多个、古代房址10多个、新石器遗物50多件、支石墓100多个、刻有原始字的岩石3个。

崔胜日说：“在发掘高句丽盐生产遗址的过程中发掘了许多古代遗物，据此可以推理，此地是古代的很多人聚在一起生产盐的地方。而且，星座岩遗迹居多，可以说祖先们观测气象进行盐生产。”

在金日成综合大学研究员的帮助下，科学考证了发掘的遗址是高句丽时期海盐生产遗址。

之后，崔胜日完成了有关朝鲜盐生产历史的新教材。

如今在元邑一带发掘出许多古代和原始时期遗物的情况下，崔胜日确信也可能发掘出当时的盐生产遗址，并大力进行发掘工作。

沈贤进

对话和协商是朝鲜一贯的立场

因外来势力，朝鲜民族分裂的悲剧，已过了70年。朝鲜为了结束这一民族分裂的悲剧，提出光明正大的祖国统一方案，并为此竭尽了一切努力。

要缓和北南之间的紧张局势，向往民族自主统一，就要首先打开对话和协商的路。这就是复杂多端的北南关系教训。

70年代发生的事件证实这一点。进入70年代，内外形势有了新的变化。当时美国总统尼克松标榜从“实力政策”转向“对话”、“共存”、“协商”的政策，提出了同大国改善关系，对被分裂的国家实行“固定现状”政策的“和平战略”。朝鲜针对这一变化的内外形势提出了作为打开统一祖国新局面的途径，同包括南朝鲜“民主共和党”在内的所有政党，社会团体及个别人士何时都能接触的方案。北南之间要实现广泛的接触和协商的提案引起了内外人民一致的支持和共鸣。

后来北南之间打开了对话之门。

1972年7月4日发表了以统一祖国三项原则为核心的北南联合声明。由于发表祖国统一大纲——北南联合声明，得以打开了拆除北南之间的壁障，根据朝鲜民族的愿望和利益，依靠民族团结的力量，打开和平统一道路的划时代的局面。从1972年8月末起，召开了旨在减轻北南离散家属不幸和痛苦的红十字正式会谈和北南高级政治会谈。

由于有了朝鲜的努力，2000年历史上第一次举行了北南峰会，通过了6·15北南共同宣言。此后取得的成果仍留在民族的记忆里。因签订了共同宣言确认了对话和协商的原则和方向，以此为基础，根据互相利益解决了问题。曾是争论的场所北南对话，改变自己的面貌成了有结果的对话，由此北南关系和祖国统一运动取得了未曾有过的事变性成果。采取6·15北南共同宣言履行措施，北南部长级会谈等多种会谈本着信义和合作的精神，成了实际解决问题的会谈。通过这些会谈，探索和解与团结的途径，打开合作交流的道路，采取了缓和紧张的措施。

6·15北南共同宣言的履行有了大进展，半个多世纪对抗、紧张、不信的北南关系迎来和解与合作，打开了实现统一的辉煌前景。北方和南方解除误会和不信的壁障，连接被切断的铁路和公路，展现了打开航空航海道路的珍贵的局面。

历史说明，只要北南当局站在真心和解与团结的立场，互相信赖，进行对话和协商，就完全能够改善北南关系，实现自主统一。

因此朝鲜从被美国国家分裂后一直到今天，要求以对话和协商的方法解决北南关系的一切问题。

北南对话和协商是双方消除不信的感情，巩固信赖，实现共同繁荣的过程，完全符合朝鲜民族不是对抗和战争，而是向往和解与和平的要求。

朝鲜提出体现民族统一夙愿和要求的一个朝鲜的统一路线，为了以对话和协商的方法解决北南关系所面临的问题，推进民族和解、团结、合作与交流积极做出努力，今后也将如此。

金一龙

破坏和平的肇事者

最近美国频频大谈和平与稳定。美国总统和政府官员一有机会就叫嚷谁的“和平”破坏，谁对安定的“威胁”。

但是，现实使人们产生怀疑他们真正的关心是不是和平与稳定。

亚太地区形势就证明了这一点。

美太平洋舰队有关高级人员公开表示美国对这一地区舰队武力的增强计划，出于这一地区的战略重要性，企图把第7舰队和第3舰队一同配备于此。第3舰队拥有4艘航母等100多艘舰艇，是美国在日本部署的航母打击群，正在与拥有80艘军舰、140架战机和4万兵力的第7舰队密切军事配合。

与此同时，他们在亚太地区配备迅速反应武力，重新整编兵力。还向南朝鲜投入核航母打击群和“F-22”隐形战斗机等许多武力，在亚太地区转移部署美海军兵力的百分之十五。核航空母舰、“B-2”隐形轰炸机、“F-22”隐形战斗机和核潜艇等“4大战略武器”正在集结于亚太地区。尤其，制定了针对朝鲜半岛的精锐化武力部署计划，企图发动对朝鲜的军事侵略。

目前，美军在亚太地区部署的武器装备远远超过欧洲和中东地区水平，达到了最大规模，这已经不是秘密。

美国急速增强武力是为自己实现亚太战略的战略调整之一环。

美国始终把亚太重视政策作为侵略性对外政策，并把掌握这一地区视为称霸世界的关键。在此，主要对象是朝鲜半岛。

1945年8月曾任远东美军总司令的麦克阿瑟在朝鲜获得解放的时候说过“如果政府控制整个朝鲜，我们就彻底截断连接苏维埃西伯利和南方的唯一补给线……可以支配符拉迪沃斯托克和新加坡之间的整个地区”，曾任美国务卿的杜勒斯也说过；朝鲜是切断亚洲这一“肉块”的“短剑”。

现在，美国为切断亚洲这一“肉块”，叫嚷“和平”与“威胁”，掩盖自己增强武力的居心，打消周边大国的警惕之心。

美国为了维持朝鲜半岛的紧张形势，周期进行军事挑衅，乞灵于武力增强活动也是与此有关的。

美国曾经说过“对朝鲜民主主义人民共和国并没有敌意，为本着对自主权和平等互相尊重的精神改善双边关系而做好了准备”，还说过“绝不使用核武器等武力，也不用这种武器来威胁”。

但这一切只不过是美国掩盖对朝敌视政策和核威胁的伪善而已，恰恰相反美国在发表这种宣言之后，对朝敌对活动力度并没有变小，反而更加大了。

美国对朝敌视政策不仅疯狂进行军事威胁和核战争挑衅演习，而且还为孤立和扼杀我们共和国不择手段和方法。

过去，美国同理念和制度互不相同的苏联等东欧国家建立了外交关系，但是对朝鲜不用说建交，连国号也不肯称说。

1991年，朝鲜加入了联合国，联合国大多数成员国承认我们共和国的主权，而只有美国依然不把朝鲜看做在国际社会共存的国家。

尤其，美国寻事生非“核问题”和“人权问题”，向国际社会散布流言蜚语，盗用联合国等国际机构的名义，进行对朝孤立扼杀活动。甚至美国总统也出面，公然声称朝鲜的“制度崩溃”。

由于美国始终不变的对朝敌视政策，朝鲜人民和平与发展的权利一直受到严重的威胁，朝鲜半岛和亚太地区的紧张形势更为加剧。

总之，美国并不是和平与稳定的维护者，而是破坏和平的肇事者。

金永银

奔跑在毁灭之路的日本

距今140年前，日本强迫朝鲜封建政府签订了“朝日友好条规”。1875年8月（农历），日本军国主义制造“云扬”号事件，以此为借口，着手强迫朝鲜封建政府与之缔结不平等的隶属条约。1875年9月（农历），日本“天皇”在“御前会议”上命令军部头头向朝鲜派遣“全权代表”强迫朝鲜接受不平等的隶属条约。按照“天皇”的命令，日本反动政府向官吏告知要强制缔结的“条约”内容和具体的缔结手法，把他们派到朝鲜。

1875年12月19日（阳历1876年1月15日），他们带领七艘军舰和八百多名侵略军到釜山，在朝鲜南海和西海进行武力示威，还非法进行对沿海的测量和侦探行为，到江华岛前海强迫朝鲜封建政府进行谈判。朝鲜封建政府军毫无准备不得不同意签订不平等条约。这样，1876年2月3日（阳历2月27日），签订了共12个条款的“朝日友好条规”。

这是侵害朝鲜主权和利益的不平等的隶属性的“条约”。“条约”规定要开放朝鲜的港口，以便日本商人进行“自由贸易”。“条约”还规定要保障日本人对朝鲜沿海进行测量，绘制地图的自由。这样，为日本铺平了进行政治经济渗透、军事侵略的道路。日本侵略者作为“朝日友好条规”的补充协定，1876年7月6日（阳历8月24日）逼迫朝鲜封建政府签订“朝日友好条规附录”和“朝日贸易规则”。在这里，日本规定在开放的港口日本拥有货币的流通权和进出口商品的免税权。

日本侵略者为大力提倡军国主义，在海外疯狂地掠夺财富。治外法权、免税、日本货币的流通，这些都给他们创造了有利条件。

由于签订了“朝日友好条规”，朝鲜陷入了半殖民地化的漩涡里。

后来，日寇40多年来军事强占朝鲜，实施法西斯统治，犯下了前所未有的特大型罪行。

可是，日本至今对过去犯罪行为不向朝鲜人民赔偿，反而日本首相亲自出马美化粉饰他们弥漫血腥味的历史，国会议员每有机会参拜军国主义象征——靖国神社。

打着“自卫”的幌子创建的为数不多的“自卫队”，今天扩大成为仅次于美国的侵略武力。

军事战略也不断得到更新。起初，日本的军事战略是“专守防卫”。由此，“自卫队”的作战范围限于日本领空和领海。“专守防卫”战略更新为“全防卫”战略，冷战结束后变为海外侵略战略。军事作战领域也从掌握日本周边的制空权和制海权的“1000海里海上交通防卫”大大扩大成为连接印度洋的“2000海里海上交通防卫”。

进入新世纪后，日本把美国的“反恐战”看作他们实现再度侵略野心的绝好的机会，把“对应恐怖威胁”规定为安保政策，提出了海外攻击性军事战略。今天“自卫队”在作战领域中不受地理上的限制。根据已修改的“日美防卫合作指针”，日本“自卫队”的活动范围扩大到全世界。

武力布置也从针对前苏联的北方重视转变成西部重视。

尤其，日本从军事上再度侵略朝鲜的阴谋活动更加猖獗。

日本各级军事学校把朝鲜语定为必修课，进行旨在侵略朝鲜的各种军事演习。还同美国、南朝鲜签订了情报共享协议书，加强对朝鲜的军事侦探活动，加紧进行先发制人地打击朝鲜的准备。

忘却历史教训，奔跑在再度侵略之路的日本必定免不了灭亡。

金云龙

安州城

安州城位于平安南道安州市，在高句丽（B.C.277-A.D.668）和朝鲜封建王朝时期（1392年-1910年）砌筑的。

高句丽迁都于平壤后，安州建设成为防卫平壤城的北边军事要冲。当时高句丽以平壤城为中心到处修建了很多城，安州城就是其中之一。

安州城是军事要地、交通枢纽。

此城总长有近6 500米。

安州城以内城、外城和新城组成，这3个城砌筑年代各不相同。

内城是高句丽修筑的城墙，砌在青川江边绵延下来的加头山脉的山脊和江边小丘上，平地高度有7-8米，斜坡地高度有4-5米。

外城是朝鲜封建王朝时期修筑的，有3 650米长。

新城是在17世纪打败外来侵略者后修的，有550多米。安州城在高丽（918年-1392年）时期的930年和朝鲜封建王朝时期多次维修。

安州城各城在东、西、南、北安有城门。

各城门修筑石台，台上修了门楼，中间有拱门路。安州城城门大部分留存到朝鲜封建王朝末期。但日本帝国主义强占朝鲜后摧毁了门楼和城墙。现存的只有外城东门的拱门路。

百祥楼在祖国解放战争时期（1950.6.25-1953.7.27）因美帝国主义的狂轰滥炸被破坏，于1977年4月按原样重修。

据说，城内到处挖了大水池装满了水。其中最大的是七星池，当中有七个小土岛，象征北斗七星。

安州城在多次反侵略者的战斗中都肩负着强力据点的使命。

今天，由于我国民族文化遗产保护政策，安州城的部分城墙、百祥楼和七星池已按原样得到恢复，成为人民的文化休闲地。

朴太浩



